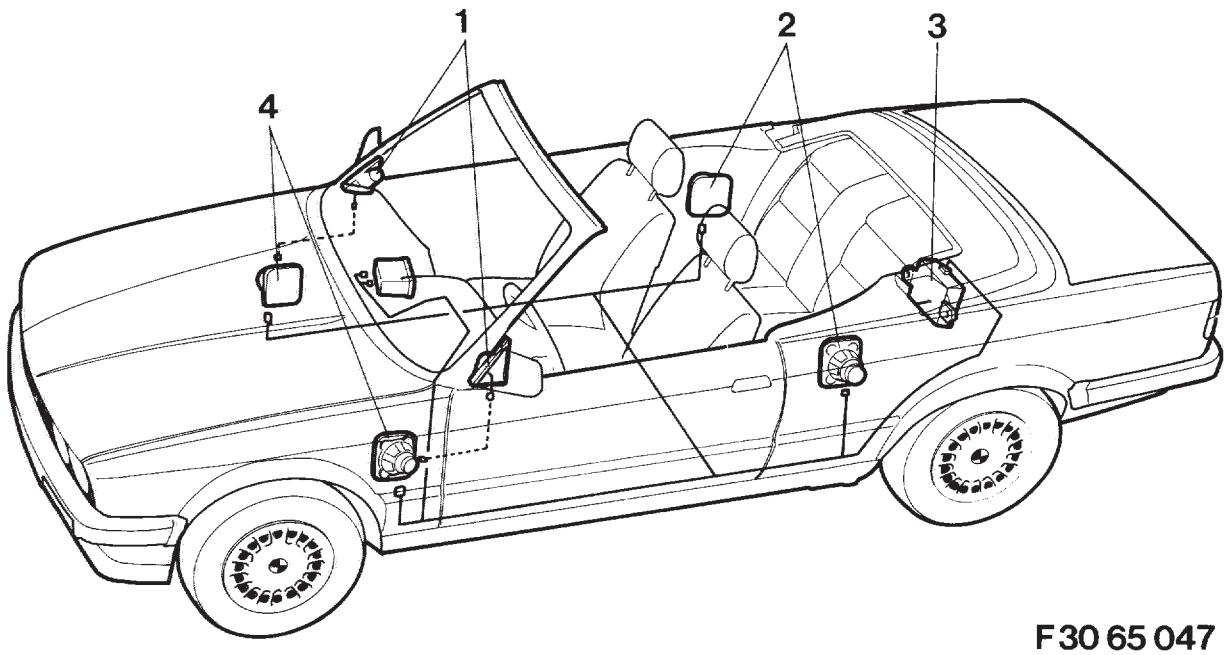
BMW Einbauanleitung

Original BMW Teile

Einbausatz Soundsystem
BMW 3er-Reihe E 30 Cabriolet



F30 65 047

1 Kalottenhochtöner im Spiegeldreieck
2 Lautsprecher in der hinteren Seitenverkleidung
3 Verstärker an der Gepäckraum-Trennwand
4 Mittel-Tieftöner im Fußraum

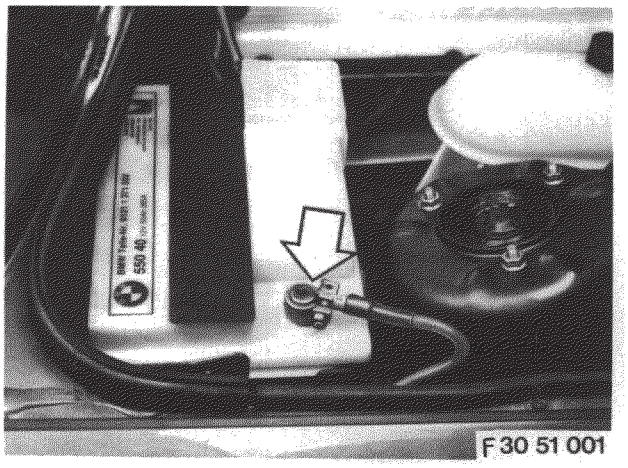
Erforderliches Werkzeug:

¼ Zoll Knarre
¼ Zoll Verlängerung
¼ Zoll Steckschlüssel 8 mm, 10 mm, 17 mm
Schraubendreher Nr. 2, Nr. 4
Kreuzschlitzschraubendreher Nr. 2, 4

Best.-Nr. 01 29 9 780 805 03/87 Printed in West-Germany

INHALTSVERZEICHNIS

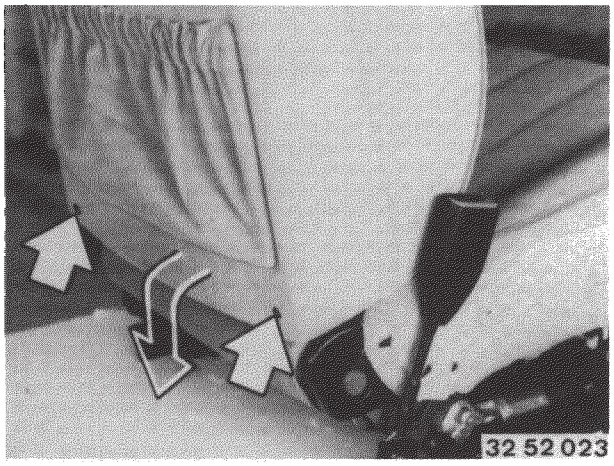
Kapitel		Seite
1	Batterie abklemmen	3
2	Vordersitze ausbauen	3
3	Konsole ausbauen	3
4	Rücksitz ausbauen	6
5	Seitenverkleidung hinten ausbauen	7
6	Türholmverkleidung ausbauen	7
7	Seitenverkleidung vorne links und rechts ausbauen	8
8	Plastikabdeckung ausbauen	8
9	Verstärker einbauen	9
10	Zusatzkabelbaum verlegen	10
11	Überblendregler einbauen	12
12	Kalottenhochtöner einbauen	13
13	Fußraumlautsprecher einbauen	14
14	Lautsprecher in die Seitenverkleidung einbauen	15



Verdeck aufklappen (siehe Beschreibung auf linker Sonnenblende).

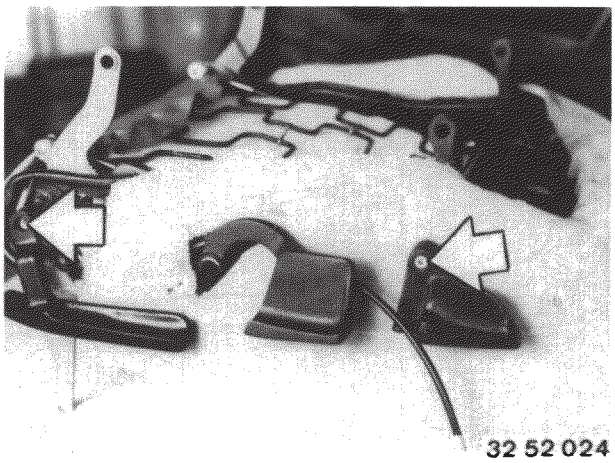
1 Batterie abklemmen

Minusleitung (Pfeil) von der Batterie abklemmen.



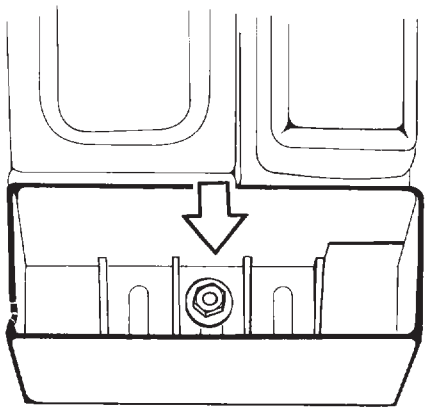
2 Vordersitze ausbauen:

Sitz gegen hinteren Anschlag schieben (bei Höhenverstellung Sitz in höchstmögliche Sitzposition bringen).
Gummiabdeckung abziehen.
Zwei Muttern (1) abschrauben.



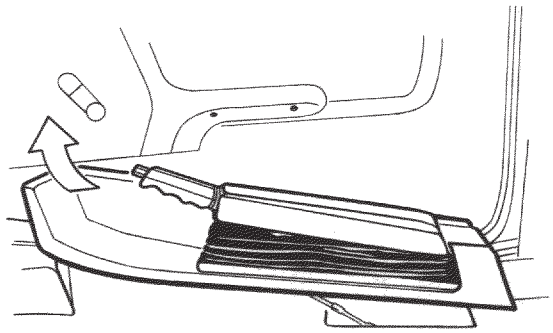
Sitz gegen vorderen Anschlag schieben. Gummiabdeckungen abziehen.
Schrauben (Pfeil) herausschrauben.

Hinweis:
Bei Fahrzeugen mit Sitzheizung ist der Stecker unter dem Sitz zu trennen.
Sitz aus dem Fahrzeug herausnehmen.



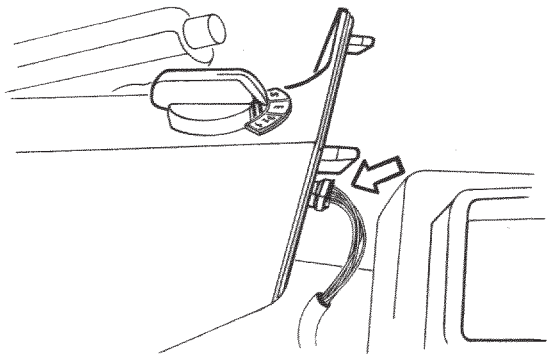
3 Konsole ausbauen

Hinteren Aschenbecher aus der Konsole ausheben.
Befestigungsmutter (Pfeil) abschrauben.



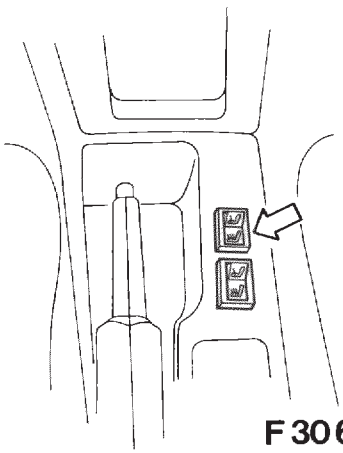
F 30 65 006

Konsole zum Zurückziehen vorne aushängen.
Aschenbecherbeleuchtung aus der Fassung herausziehen.
Handbremshebel anziehen.
Konsole in Pfeilrichtung nach vorne über den Handbremshebel ausbauen.



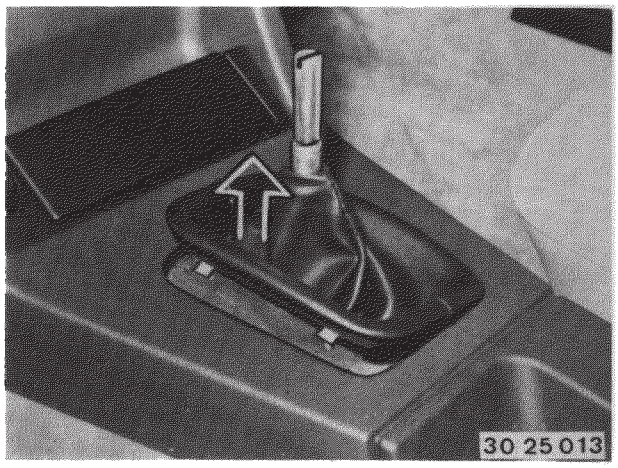
F 30 65 004

Bei Fahrzeugen mit EH-Getriebe Anschlußstecker (Pfeil) abziehen.



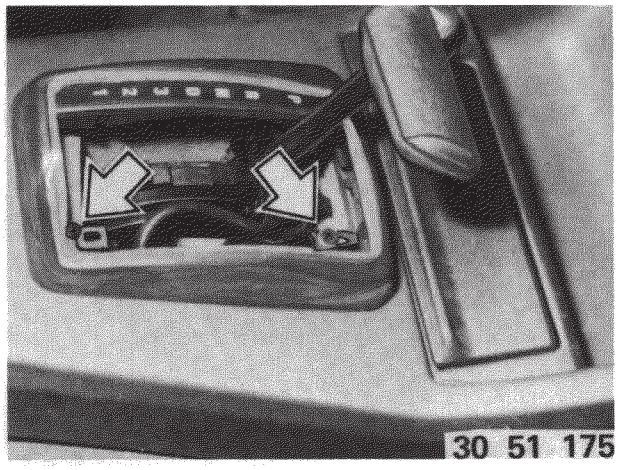
F 30 65 005

Bei Fahrzeugen mit elektrischer Sitzheizung Stecker vom Schalter (Pfeil) der elektrischen Sitzheizung abziehen.



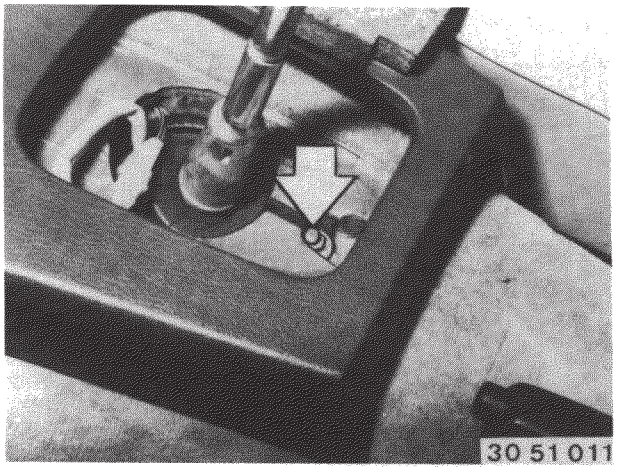
Bei Schaltgetriebe:

Schalthebelmanschette in Pfeilrichtung ausheben.

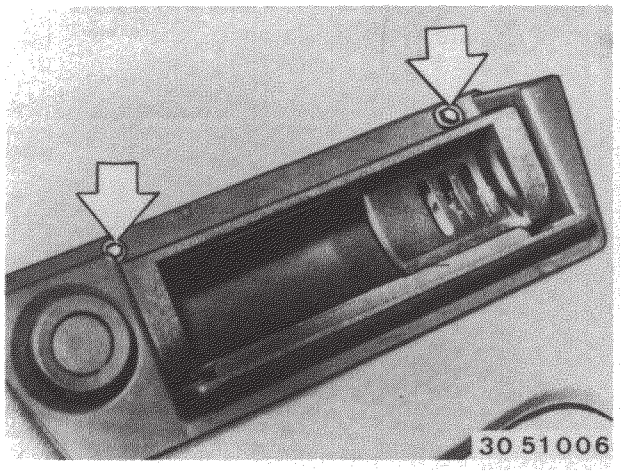


Bei Automatikgetriebe:

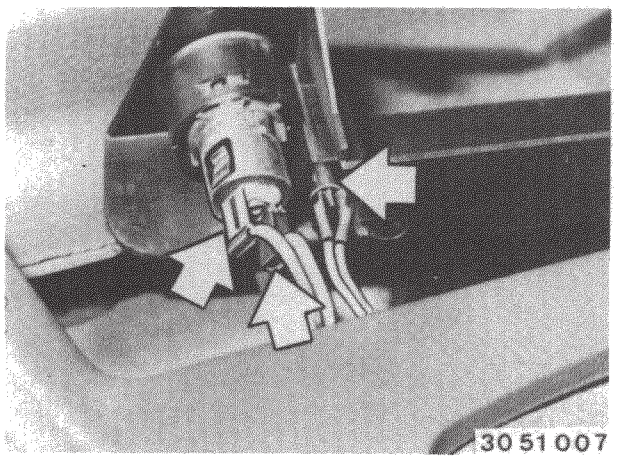
Blende ausheben.
Schrauben (Pfeil) herausschrauben und Verkleidung abnehmen.



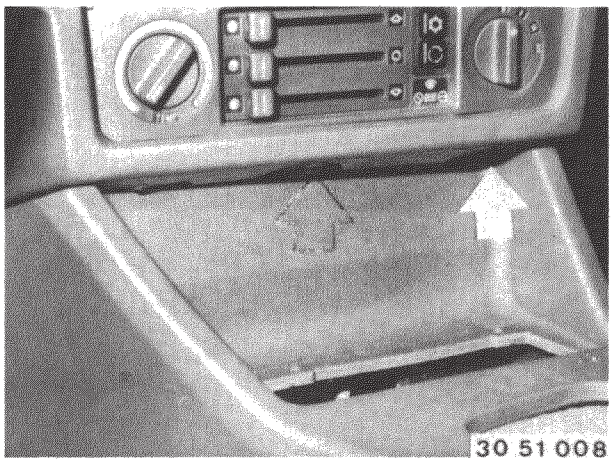
Dämm-Filz herausnehmen.
Mutter (Pfeil) mit Steckschlüssel abschrauben.
Schalter der elektrischen Fensterheber ausheben.
Stecker vom Schalter abziehen.



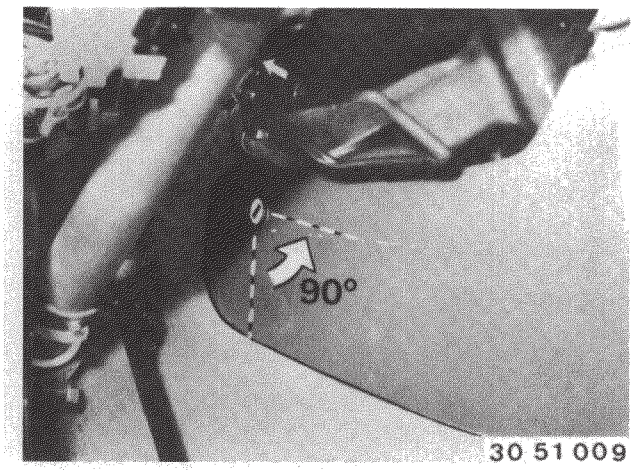
Schrauben (Pfeil) vom vorderen Aschenbecher herausschrauben.
Aschenbecherkonsole ausheben.



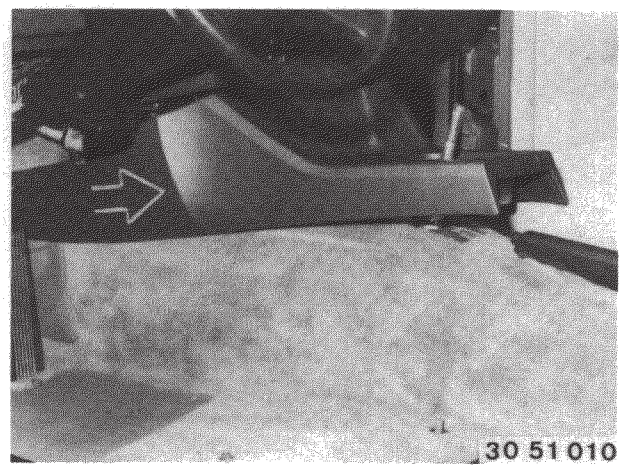
Kabel vom Zigarettenanzünder und Aschenbecherbeleuchtung abziehen.



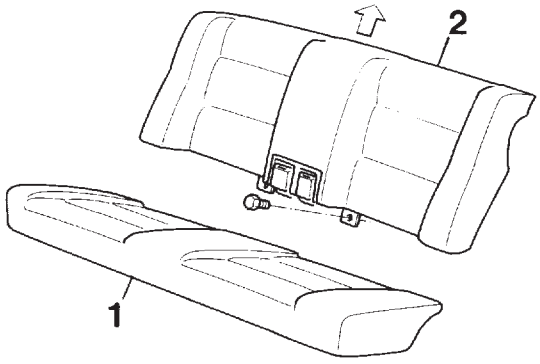
Schraube herausdrehen.



Verschluß links und rechts um 90° drehen und herausnehmen.



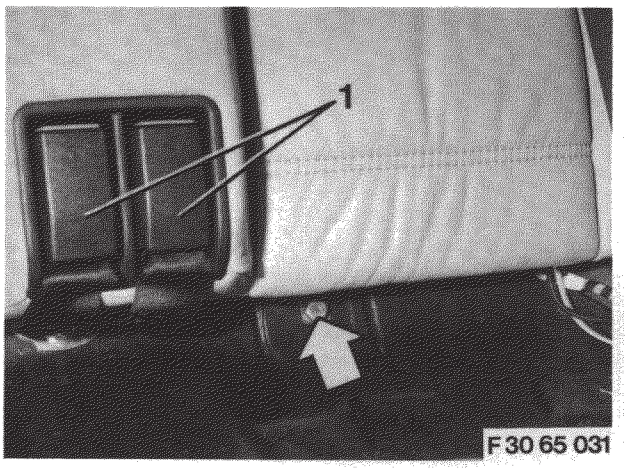
Schalthebelmanschette durch die Öffnung des Ablagefaches nach unten durchführen.
Ablagefach nach hinten herausziehen.



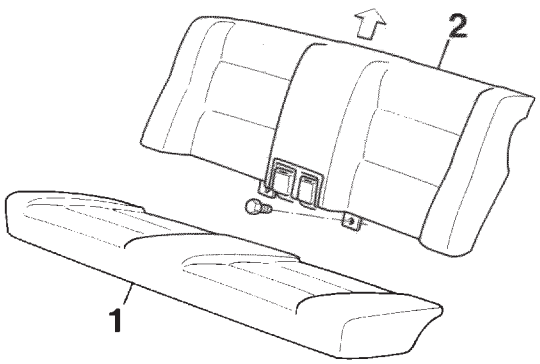
F 30 65 050

4 Rücksitz ausbauen:

Rücksitz (1) nach oben ausheben.

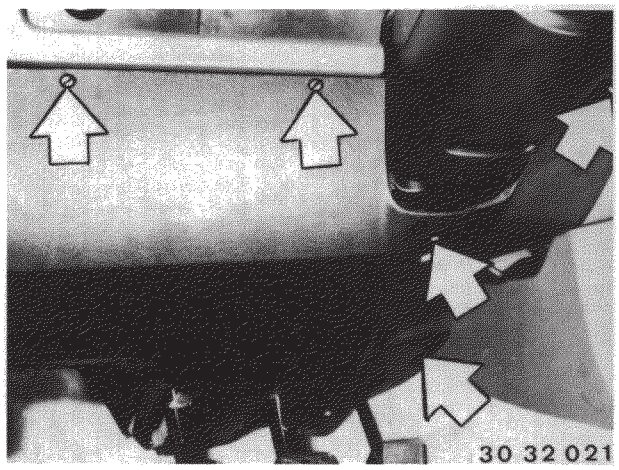


Schraube (Pfeil) links und rechts herausschrauben.
Gurtschloß (1) ausheben.



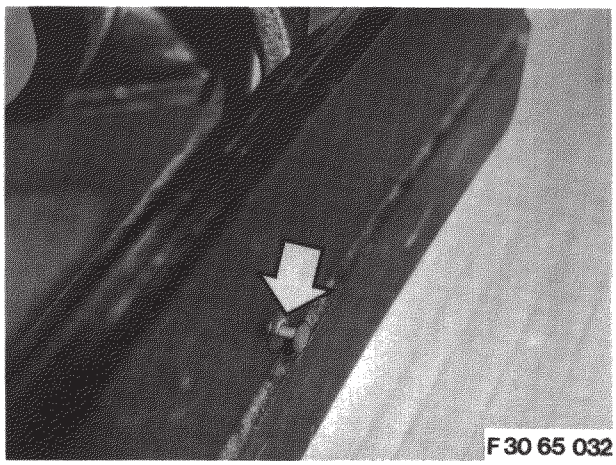
F 30 65 050

Rückenlehne (2) aus den Haltern nach oben aushängen.



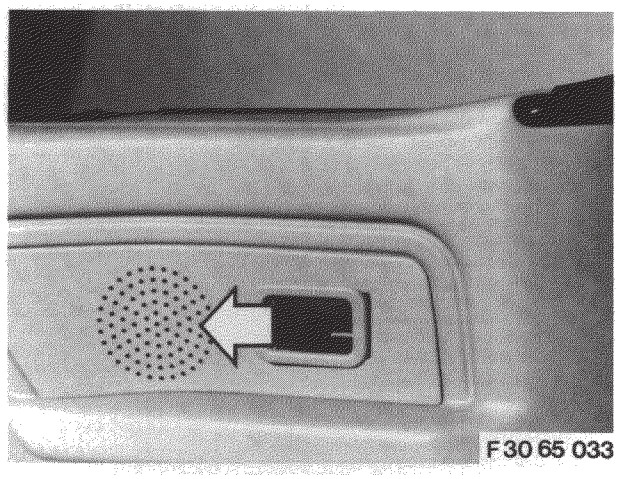
Schrauben (Pfeil) um 90° drehen.
Kreuzschlitzschraube herausdrehen. Instrumentenverkleidung unten links herausnehmen.

Hinweis:
Bei Fahrzeugen mit Außentemperaturanzeige/ Digitaluhr und Fahrzeugen mit Bordcomputer ist der Stecker vom Gong abzuziehen.



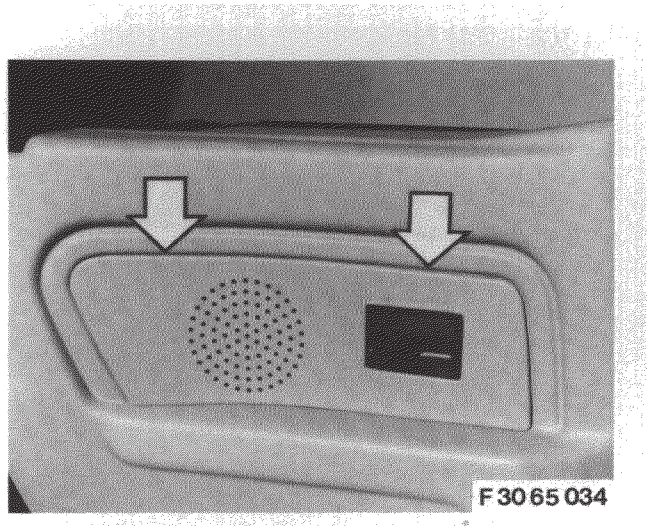
Spreizstift (Pfeil) aus Spreizklammern an der Türholmverkleidung herausziehen.

Einbauhinweis:
Zuerst Spreizklammer dann Spreizstift eindrücken.

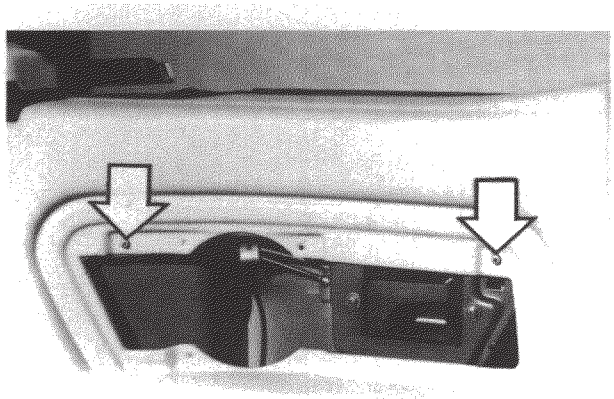

F30 65 033

5 Seitenverkleidung hinten ausbauen

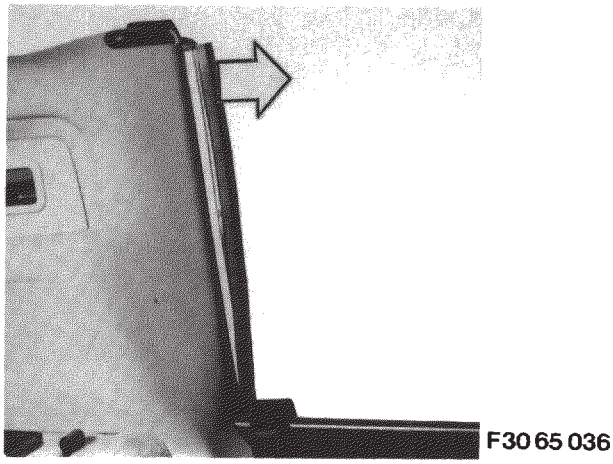
Blende der Seitenverkleidung (hinten links) in Pfeilrichtung nach hinten ziehen.


F30 65 034

Lautsprecherabdeckung (Pfeil) aus der Seitenverkleidung mit einem Schraubendreher ausheben.

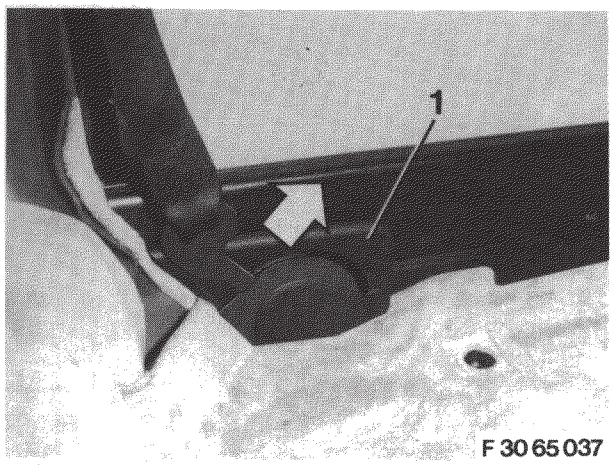

F30 65 035

Kreuzschlitzschrauben (Pfeile) herausdrehen.


F30 65 036

Kantenschutz vorsichtig nach vorne in Pfeilrichtung ziehen.
Verkleidung nach oben ausbauen und ablegen.

Hinweis:
Sicherheitsgurtbefestigung braucht nicht abgeschraubt zu werden.

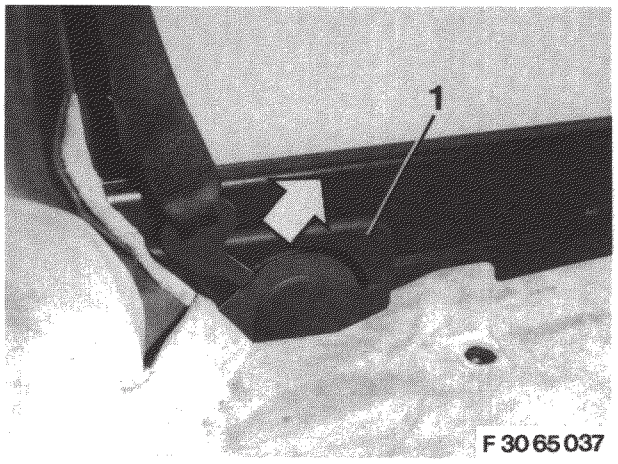


F30 65 037

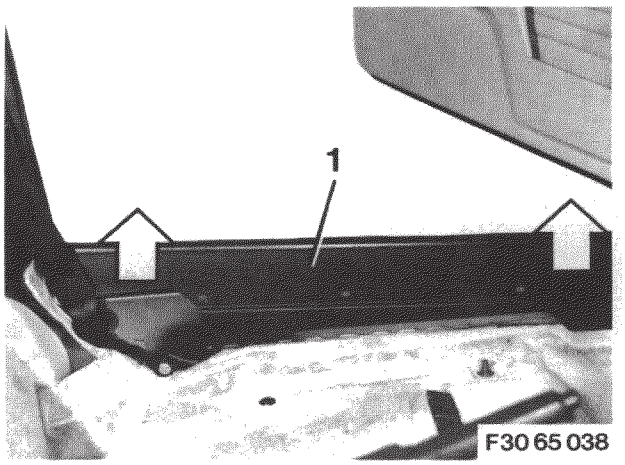
6 Türholmverkleidung links und rechts ausbauen

Blende der Gurtbefestigung (Pfeil) mit einem Schraubendreher an den Befestigungspunkten ausheben.

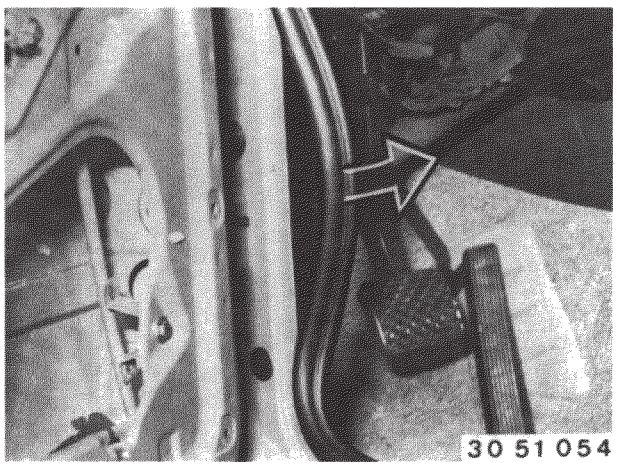
Hinweis:
Die Blende ist geteilt.



Verkleidung (1) in Pfeilrichtung ausbauen.



Türholmverkleidung (1) in Pfeilrichtung ausbauen.

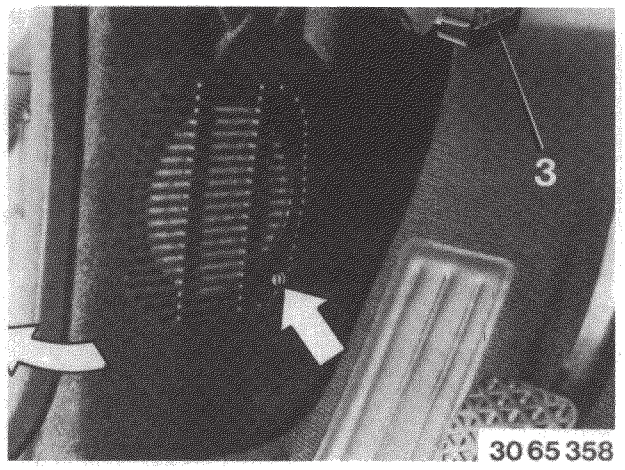


7 Seitenverkleidung vorne links und rechts ausbauen

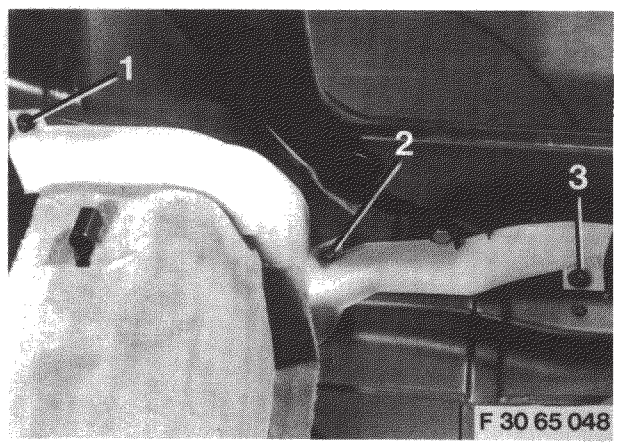
Kantenschutz im Bereich der Verkleidung abziehen.



Schrauben (Pfeil) herausdrehen.
Hebel für Frontklappenbetätigung links abnehmen.

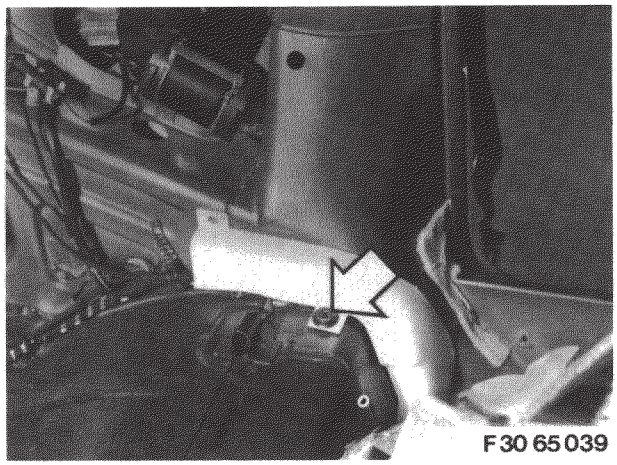


Kreuzschlitzschrauben (Pfeile) herausschrauben und Seitenverkleidung links und rechts abnehmen.

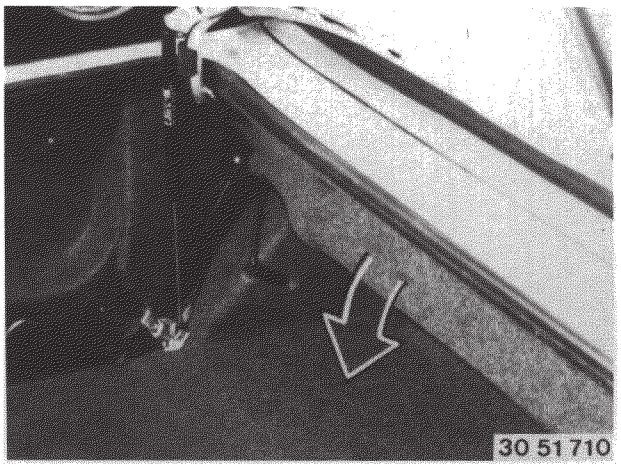


8 Plastikabdeckung ausbauen

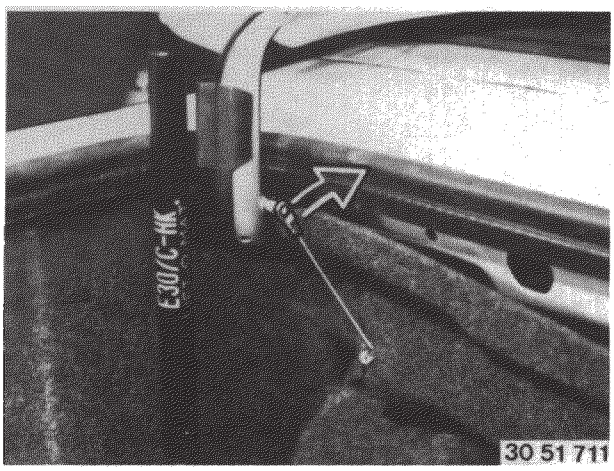
Muttern (1, 2) und Schraube (3) von der Befestigung des Plastikschutzes herausdrehen.



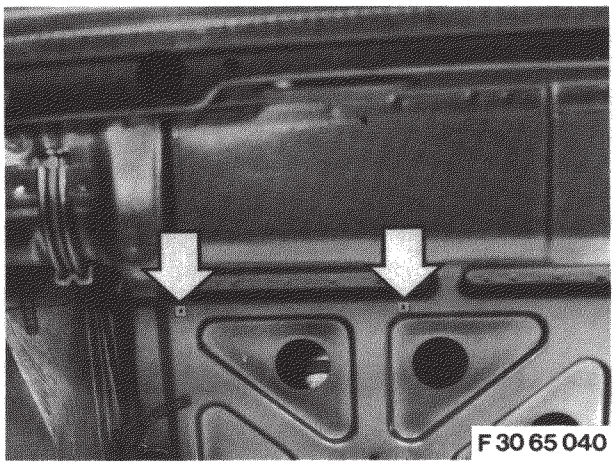
Teppichboden zurückklappen, Befestigungsmutter (Pfeil) herausdrehen.
Plastikschutz ausbauen.



Gepäckraum-Bodenmatte herausnehmen.
Stopfen ausheben.
Verkleidung entfernen.



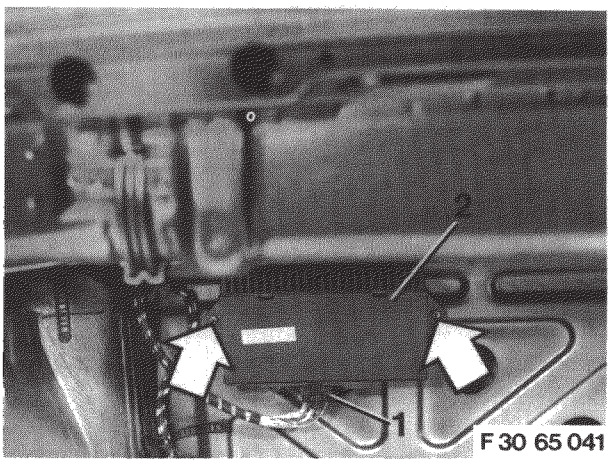
Sicherung entfernen und Zug aushängen.



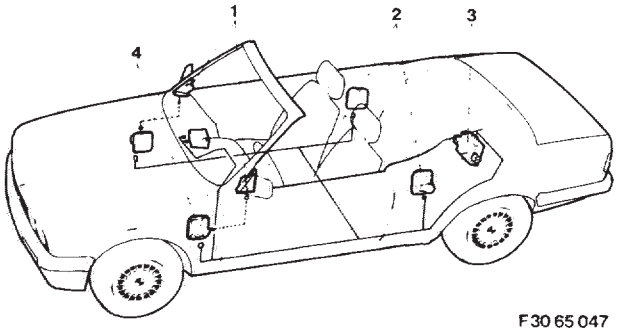
9 Verstärker einbauen

Zwei Plastikmuttern (Pfeil) an der Trennwand zum Gepäckraum einsetzen.

Hinweis:
Bohrungen sind vorhanden.

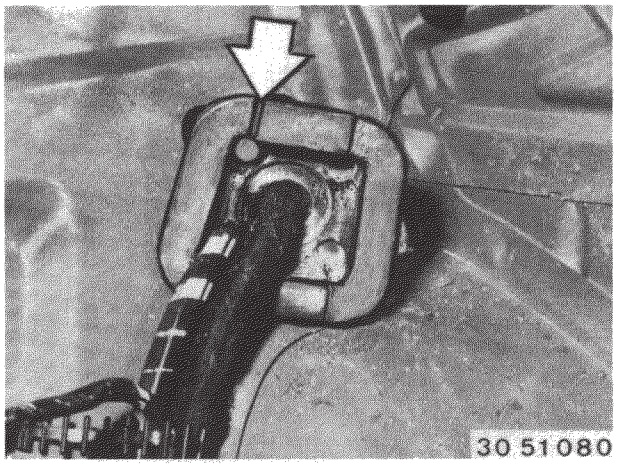


Verstärker (2) mit zwei Kreuzschlitzschrauben (Pfeile) an der Rückwand im Gepäckraum befestigen.



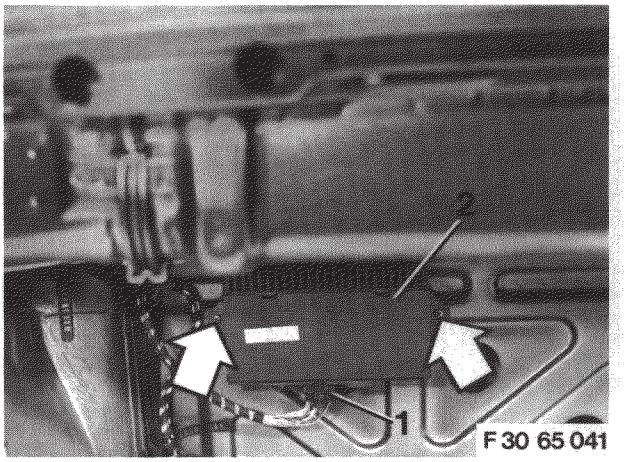
10 Zusatzkabelbaum verlegen

Zusatzkabelbaum lt. Skizze am linken Türholm entlang dem vorhandenen Kabelbaum verlegen und mit Kabelbändern befestigen.

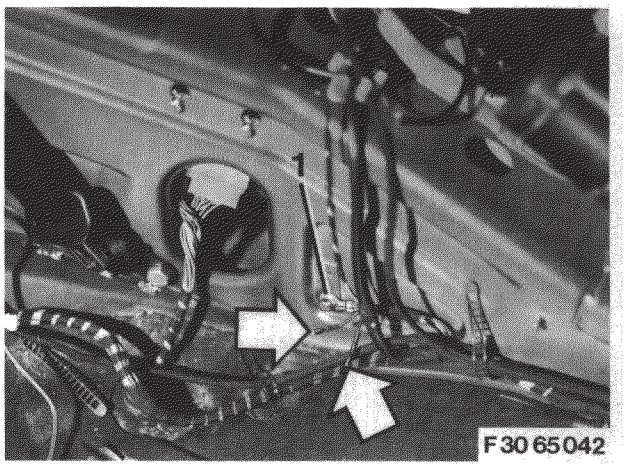


Gummitülle (Pfeil) aus dem Ausschnitt der Gepäckraumtrennwand in den Fahrgastraum herausdrücken.
Zusatzkabelbaum durch die Gummitülle in den Gepäckraum ziehen, ggf. Ausschnitt in der Gummitülle vergrößern. Gummitülle in den Ausschnitt hereindrücken.

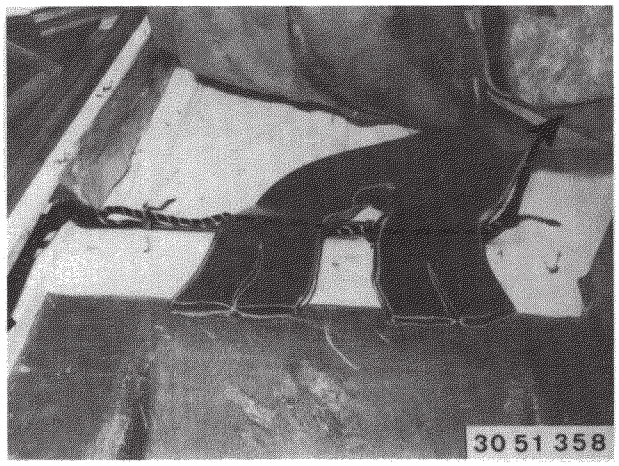
Hinweis:
Auf richtigen Sitz der Gummitülle achten.



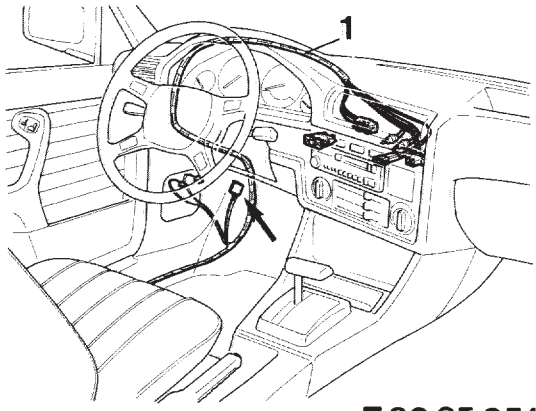
Verstärkerkabel (1) auf Verstärker aufstecken.



Massekabel (1) vom Zusatzkabelbaum am Zentralmassekabel befestigen.

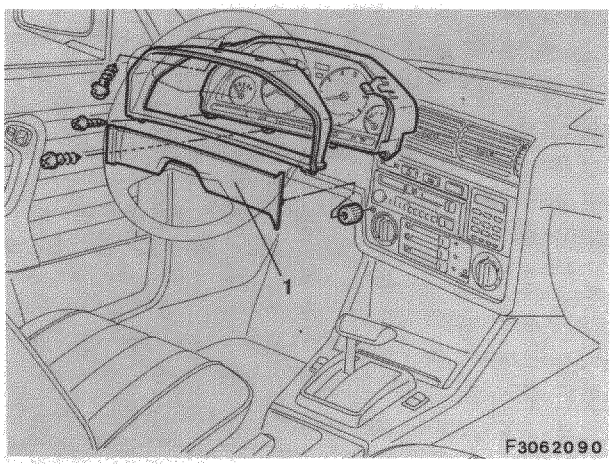


Teppich nach vorne umschlagen.
Lautsprecherkabel vom rechten Fußraumlautsprecher ab Fahrzeug Mitte (lt. Skizze) unter den Heizkanälen zum rechten Fußraum verlegen.

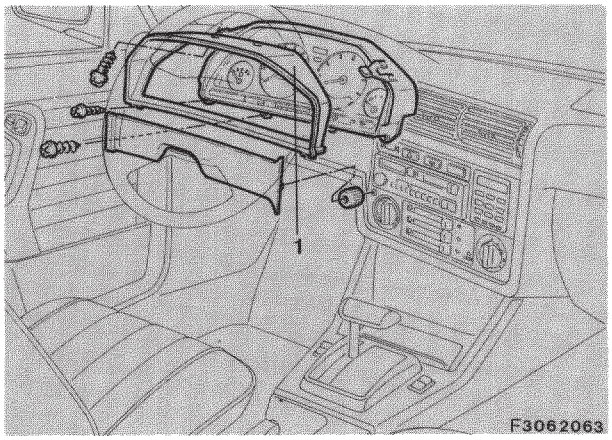


F 30 65 051

Zusatzkabelbaum (1) lt. Skizze über dem Instrumententräger nach rechts zum Radioausschnitt verlegen.

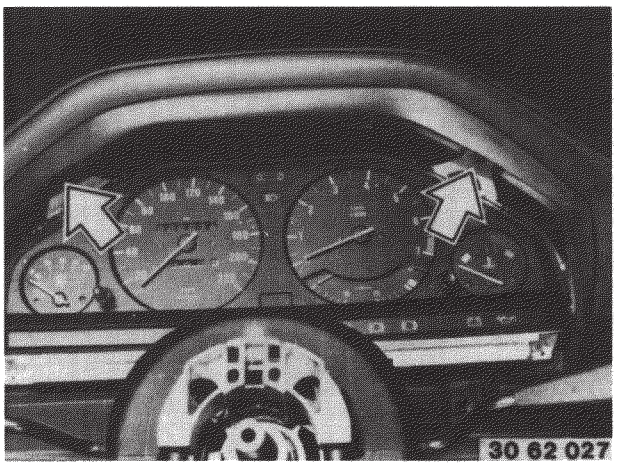


Instrumententräger ausbauen.
Befestigungsmuttern für Verkleidung von hinten abschrauben.
Verkleidung (1) ausheben.



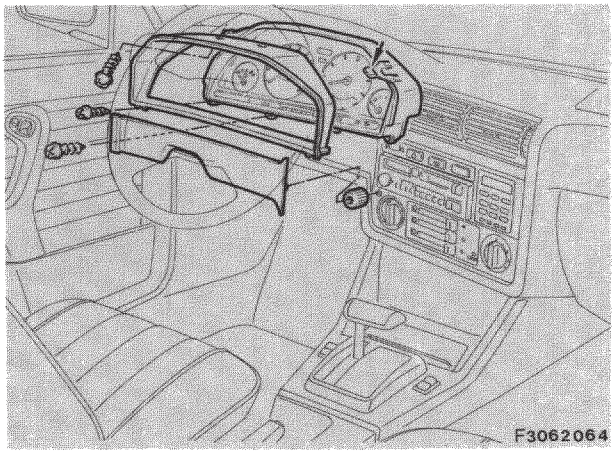
Schrauben herausschrauben, Verkleidung (1) ausheben.

Hinweis:
Die unteren Befestigungsschrauben des Instrumententrägers dürfen untereinander nicht vertauscht werden.

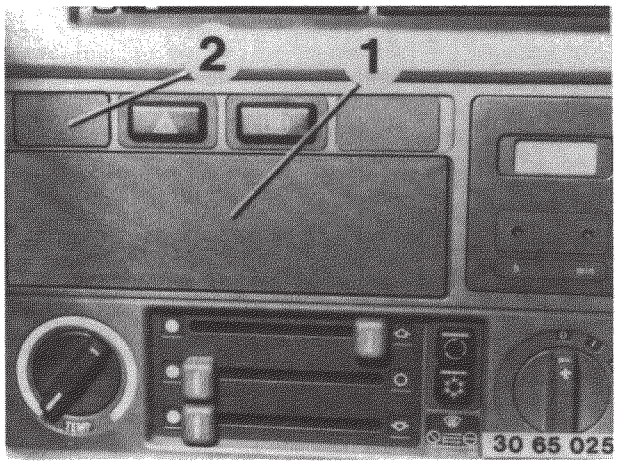


Schrauben herausschrauben.

Hinweis:
Lenkrad muß nicht ausgebaut werden.



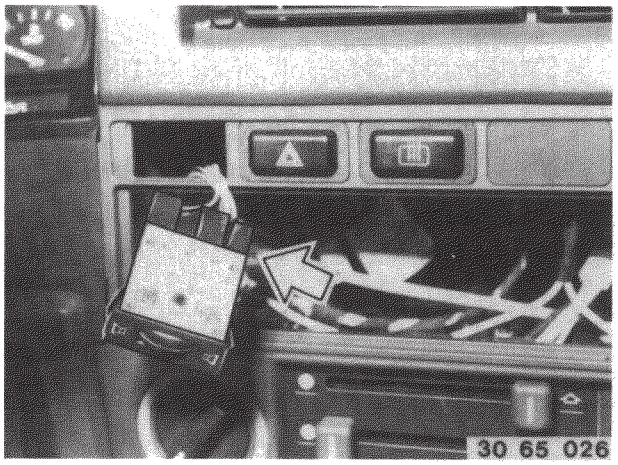
Klammern (Pfeil) aus der Vertiefung ausheben. Kombiinstrument von hinten ein Stück herausdrücken.



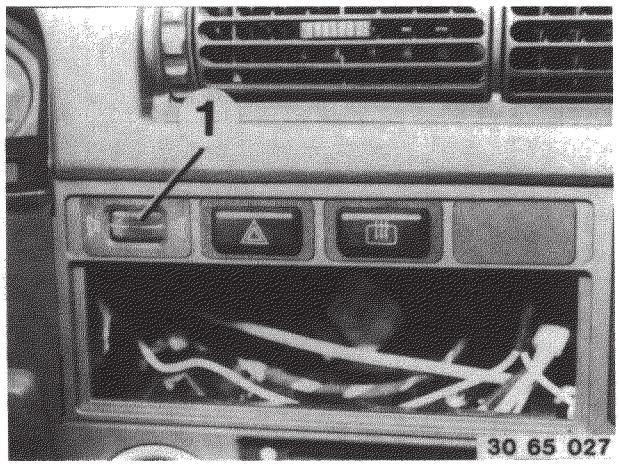
11 Überblendregler einbauen:

Blenden (1 und 2) ausheben.

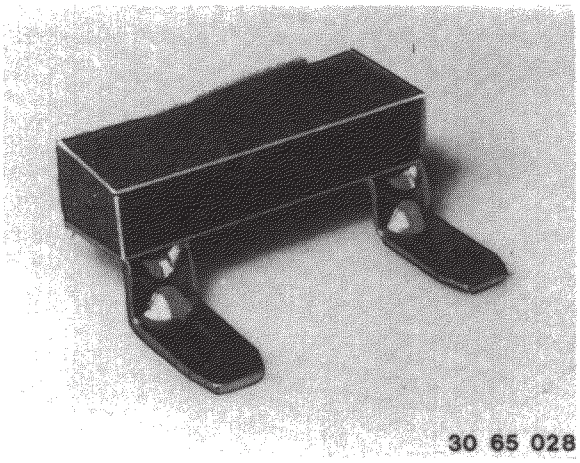
Weißes Kabel des Zusatzkabelbaumes (Ansteuerung Verstärker) an Anschluß automatische Antenne des jeweiligen Radiogerätes anschließen.
Bei Einbau einer elektrischen Antenne wird zurückgebundener Anschluß am Zusatzkabelbaum zur Ansteuerung der Antenne verwendet.



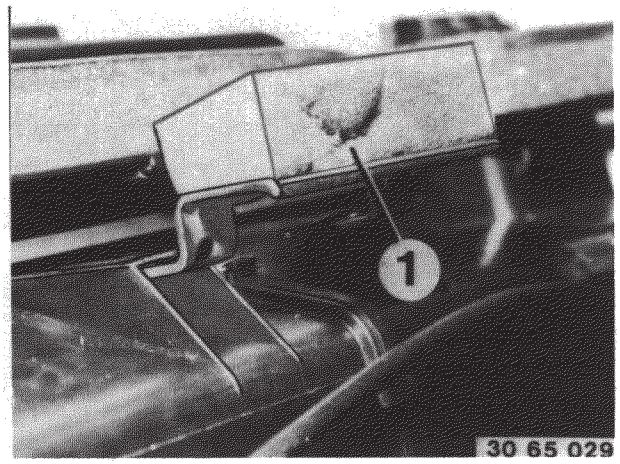
Überblendregler mit Stecker des Lautsprecherkabels verbinden.



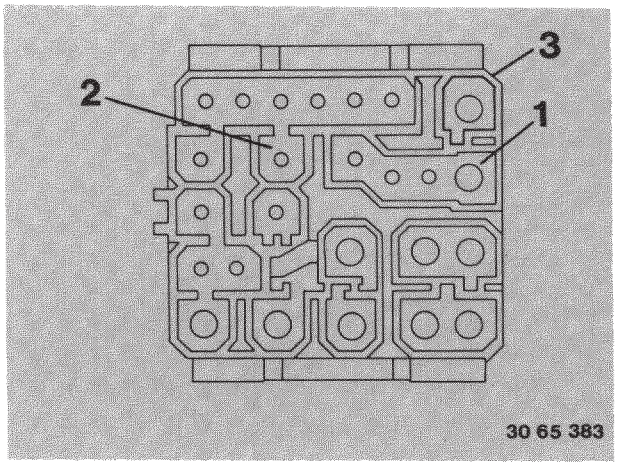
Uberblendregler (1) einstecken.



Schaumstoff auf Lagersteg kleben.

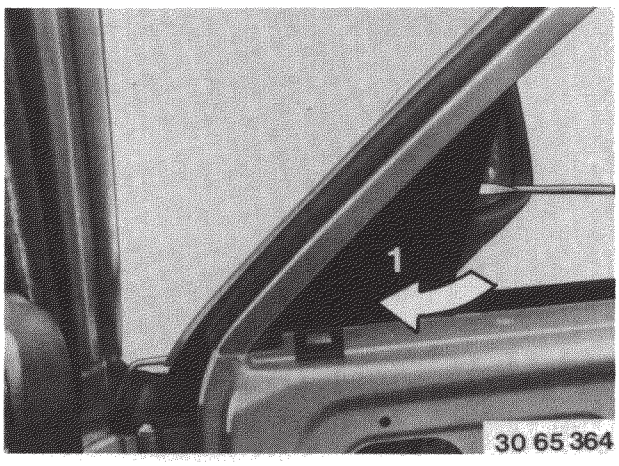


Lagersteg (1) auf Heizgerätgehäuse stecken.



Zusatzkabelbaum lt. Skizze am SA-Stecker anschließen.
Stecker für Radioversorgung (1) und SA-Anschluß (2) in das Steckergehäuse (3) einstecken.

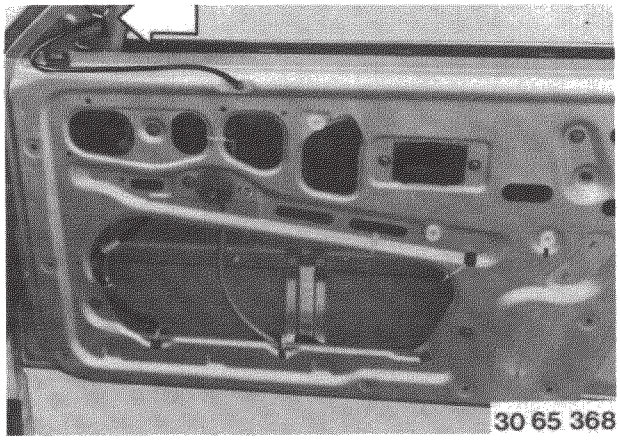
Hinweis:
Stecker passen nur in die dafür vorgesehenen Anschlüsse.
SA-Stecker befindet sich im linken Fußraum.



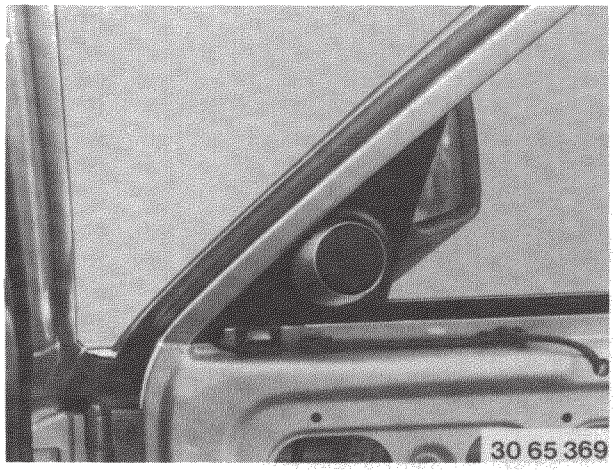
12 Kalottenhochtöner einbauen

Kalottenhochtöner vorne einbauen. Blende (1) im Spiegeldreieck abziehen.

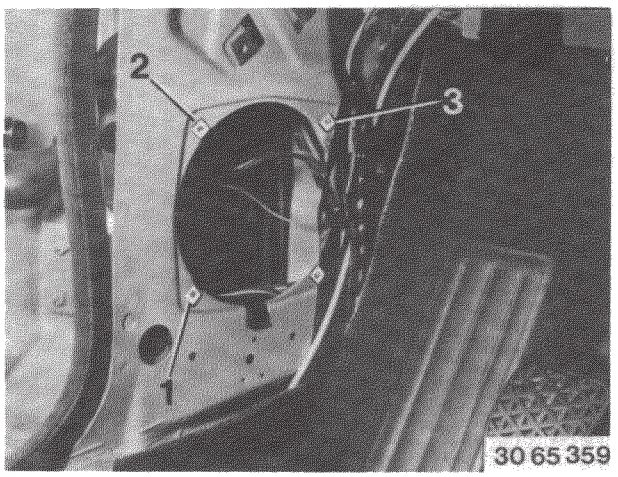
Hinweis:
Türverkleidung muß nicht ausgebaut werden.



Zurückgebundenes Kabel auf Kalottenhochtöner aufstecken.
Hinweis:
Das Lautsprecherkabel ist im Bereich des Spiegeldreieckes zurückgebunden.
Die Türverkleidung muß nicht ausgebaut werden.

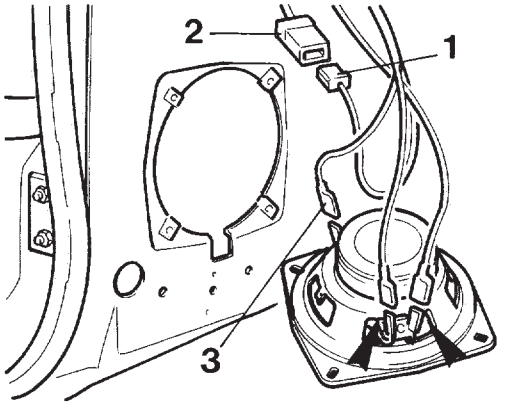


Hochtöner in das Spiegeldreieck einclipsen.



13 Fußraumlautsprecher einbauen

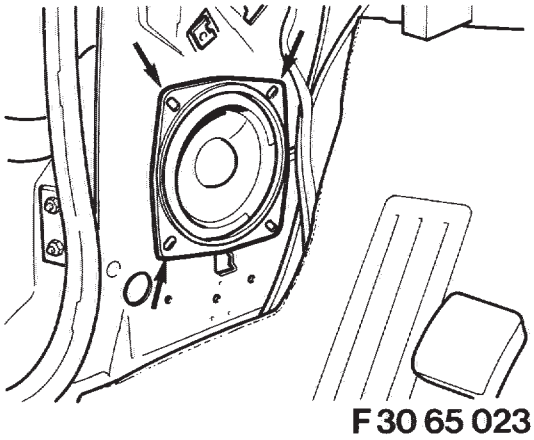
Kunststoffmuttern 1, 2, 3 einsetzen.



F 30 65 022

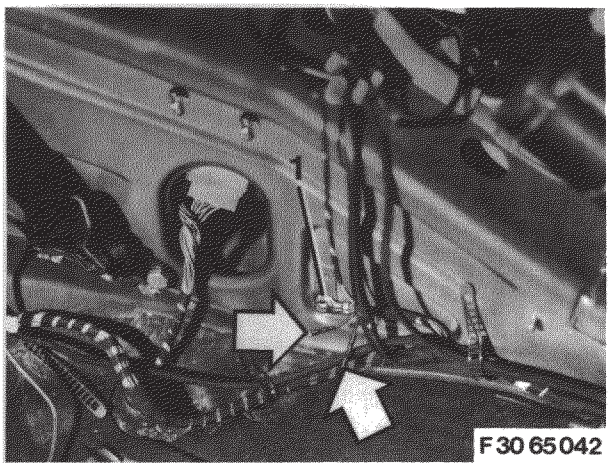
Lautsprecherkabel (Pfeil) auf Fußraumlautsprecher aufstecken.
Blaue Steckverbindung vom Zusatzkabelbaum mit blauem Stecker vom Hauptkabelstrang im linken und rechten Fußraum zusammenstecken.

Das Lautsprecherkabel des Kalottenhochtöners ist am Hauptkabelstrang im Fußraumbereich zurückgebunden. Lautsprecherkabel lösen und auf den Fußraumlautsprecher mit aufstecken. Es handelt sich hierbei um nur ein Kabel je Seite.



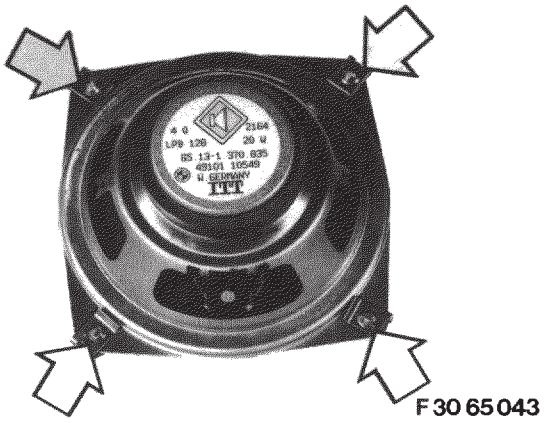
Fußraumlautsprecher mit drei Kreuzschlitzschrauben (Pfeile) befestigen.

Hinweis:
Beim Einbau der Lautsprecher ist darauf zu achten, daß kein Kabel eingeklemmt wird.

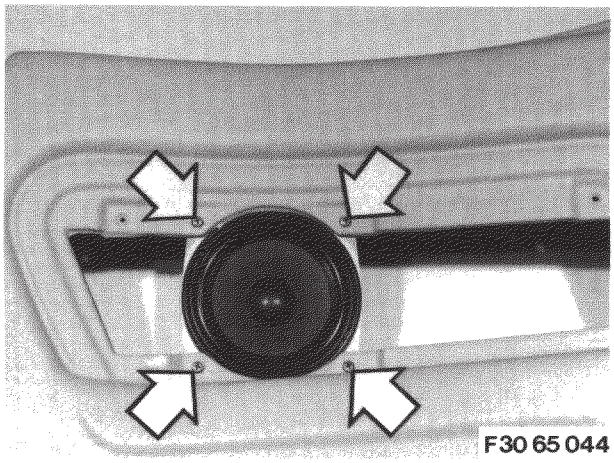


14 Lautsprecher in die Seitenverkleidung einbauen

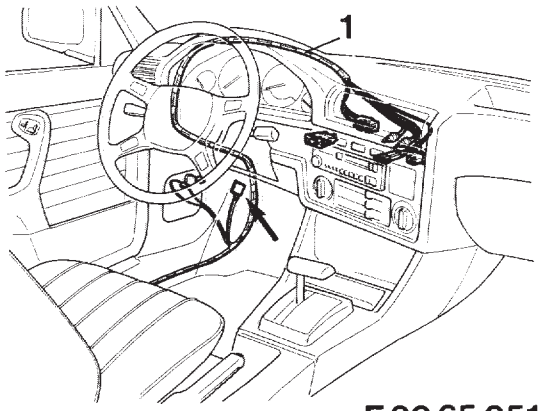
Die Lautsprecherkabel (Pfeil) für die hinteren Lautsprecher sind am Hauptkabelstrang zurückgebunden.
Lautsprecherkabel lösen und zum Einbauort der hinteren Lautsprecher verlegen.



Vier Blechmuttern auf das Lautsprechergehäuse aufschieben.



Lautsprecher von hinten auf die Seitenverkleidung auflegen.
Lautsprecher mit vier Kreuzschlitzschrauben befestigen.
Lautsprecherkabel aufstecken.



F 30 65 051

Stecker (Pfeil) vom Zusatzkabelbaum mit zurückgebundenem Steckkontakt am Hauptkabelstrang zusammenstecken.
Der Zusammenbau erfolgt sinngemäß in umgekehrter Reihenfolge.

Installation kit — BMW Sound System
BMW 3 Series — E 30 convertible

F 30 65 047
1 Dome tweeters in mirror triangle
2 Loudspeakers in rear side trim
3 Amplifier in luggage compartment bulkhead
4 Medium-range woofers in footwell

Tools required:
Ratchet, ¼"
¼" extension
¼" socket wrench, 8 mm, 10 mm, 17 mm
Screwdrivers Nos. 2 and 4
Phillips-head screwdrivers Nos. 2 and 4

Contents
Section

1 Disconnecting battery .....
2 Removing front seats .....
3 Removing console .....
4 Removing rear seat .....
5 Removing side trim at rear .....
6 Removing door post trim .....
7 Removing front side trim at left and right .....
8 Removing plastic cover .....
9 Installing amplifier .....
10 Installing additional wiring harness .....
11 Installing front/rear balance control .....
12 Installing dome tweeters .....
13 Installing footwell loudspeakers .....
14 Installing loudspeakers in side trims .....

30 51 001
Fold out the soft top (see description on left-hand sun visor).
1. Disconnecting battery:
Disconnect the negative lead (arrow) from the battery.

30 52 023
2. Removing front seats:
Push seat as far back as possible (raise adjustable-height seats to top position first).
Pull off rubber cover.
Unscrew two nuts (1).

30 52 024
Push seat as far forwards as possible. Pull off rubber covers. Remove screws (arrow).
Note:
On cars with heated seats, disconnect the plug under the seat. Take the seat out of the car.

F 30 65 002
3. Removing console:
Lift rear ashtray out of console.
Remove locking nut (arrow).

F 30 65 006
Lift out console at front and pull to rear. Pull ashtray light out of holder.
Engage handbrake.
Pull console forwards (in direction of arrow) over the handbrake lever to remove.

F 30 65 004
Cars with electronic-hydraulic automatic transmission control: pull off connecting plug (arrow).

F 30 65 005
Vehicles with electrically-heated seats:
pull off plug from switch (arrow) for electric seat heating.

30 25 013
Manual gearbox:
Lift out gear lever gaiter in direction of arrow.

30 51 175
Automatic transmission:
Lift out trim.
Remove screws (arrow) and take off trim.

30 51 011
Take out insulating felt.
Unscrew nut (arrow) with socket wrench. Lift out switch (1) for electric window lifts.
Pull off plug (2) from switch.

30 51 006
Remove screws (arrow) from front ashtray.
Lift out ashtray console.

30 51 007
Pull off cable from cigarette lighter and ashtray light.

30 51 008
Remove screw.

30 51 009
Turn catches on either side through 90° and remove.

30 51 010
Guide gear lever gaiter downwards through the aperture in the storage tray and pull back the tray to remove.

F 30 65 050
4. Removing rear seat:
Lift up rear seat (1) and remove.

F 30 65 031
Remove screw (arrow) on left and right.
Lift out belt catch (1).

F 30 65 050
Pull seat back (2) up and lift out of holders.

30 32 021
Turn screws (arrow) through 90°.
Remove recessed head screw. Take out instrument base trim on left.
Note:
On cars with outside temperature display/digital clock and in-car computer, pull out the plug for the gong.

F 30 65 032
Pull spreader pin (arrow) out of spreader clips on the door post trim.
When installing:
Push in the spreader clip first, then the spreader pin.

F 30 65 033
5. Removing rear side trims:
Pull side trim (rear left) back in the direction of the arrow.

F 30 65 034
Lift loudspeaker cover (arrow) out of side trim with a screwdriver.

F 30 65 035
Unscrew recessed head screws (arrow).

F 30 65 036
Pull edge protector carefully forwards in the direction of the arrow. Pull up trim to remove; set down.
Note:
It is not necessary to remove the seat belt catch.

F 30 65 037
6. Removing door post trim at left and right:
Lift out belt catch trim (arrow) by applying a screwdriver to the mounting points.
Note:
The trim is divided.

F 30 65 037
Remove trim (1) in the direction of the arrow.

F 30 65 038
Remove the door post trim (1) in the direction of the arrow.

30 51 054
7. Removing front side trim at left and right:
Pull off edge protector near trim.

30 65 357
Remove screws (arrow).
Remove lever on left for opening engine compartment cover.

30 65 358
Unscrew recessed head screw (arrows) and take off side trim at left and right.

F 30 65 048
8. Removing plastic cover
Unscrew nuts (1, 2) and screw (3) from mounting on plastic protector.

F 30 65 039
Fold back carpeting and remove locking nut (arrow).
Remove plastic protector.

30 51 710
Take out floor mat in luggage compartment.
Take out plug.
Remove trim.

30 51 711
Remove catch and disconnect pull.

F 30 65 040
9. Installing amplifier:
Affix two plastic nuts (arrow) on the luggage compartment bulkhead.
Note:
Holes are already present.

F 30 65 041
Mount amplifier (2) on rear wall in luggage compartment using two recessed head screws (arrow).

F 30 65 047
10. Installing additional wiring harness
Install the additional wiring harness parallel to the existing wiring harness along the left-hand door post, according to drawing, and secure with cable connectors.

30 51 080
Push rubber sleeve (arrow) out of the hole in the luggage compartment bulkhead and into the passenger compartment.
Pull the additional wiring harness through the rubber sleeve and into the luggage compartment, enlarging the hole in the rubber sleeve if necessary. Push the rubber sleeve into the hole.
Note:
Ensure that the rubber sleeve is correctly located.

F 30 65 041
Connect up amplifier cable (1) to amplifier.

F 30 65 042
Connect up earth cable (1) from additional wiring harness to central earth cable.

30 51 358
Fold carpet forwards.
Run loudspeaker cable for right-hand footwell loudspeaker from the centre of the car (see drawing), under the heating ducts and to the right-hand footwell.

F 30 65 051
Install the additional wiring harness (1) over the instrument mounting and to the radio aperture on the right, as in the drawing.

F 30 62 090
Remove the instrument mounting.
Unscrew the retaining nuts for the trim from the rear.
Lift out trim (1).

F 30 62 063
Remove the screws and lift out trim (1).
Note:
Do not accidentally interchange the lower retaining screws for the instrument mounting.

30 62 027
Remove the screws.
Note:
It is not necessary to remove the steering wheel.

F 30 62 064
Lift the clips (arrow) out of the recess. Push the instrument combination partly out from the rear.

30 65 025
11. Installing front/rear balance control:
Lift out trims (1 and 2).

Connect up white cable from wiring harness (amplifier connection) to connection for power-driven aerial on radio unit.
When fitting a power-driven aerial, use the tied-back connection on the additional wiring harness as the aerial power connection.

30 65 026
Connect up the front/rear balance control to the plug on the loudspeaker cable.

30 65 027
Plug in the front/rear balance control (1).

30 65 028
Attach foam material to mounting bracket with adhesive.

30 65 029
Fit mounting bracket (1) on to heating unit housing.

30 65 383
Connect up additional wiring harness to plug for special equipment, according to drawing.
Insert plug for radio supply (1) and special equipment connection (2) into plug housing (3).
Note:
Each plug will only fit in the correct socket.
Special equipment plugs are located in the left-hand footwell.

30 65 364
12. Installing dome tweeters:
Install front dome tweeters. Pull off trim (1) in mirror triangle.
Note:
It is not necessary to dismantle the door trim.

30 65 368
Plug tied-back cable into dome tweeters.
Note:
The loudspeaker cable is tied back near the mirror triangle.
It is not necessary to dismantle the door trim.

30 65 369
Clip tweeters into the mirror triangle.

30 65 359
13. Installing footwell loudspeakers:
Apply plastic nuts 1, 2 and 3.

F 30 65 022
Connect loudspeaker cable (arrow) up to footwell loudspeaker.
Connect up blue plug connection from additional wiring harness with blue plug on the main cable loom in the left-hand and right-hand footwells.

The dome tweeter loudspeaker cable is tied back on the main cable loom in the footwells. Untie the loudspeaker cable and connect up to the footwell loudspeaker. There is only one cable per side.

F 30 65 023
Secure the footwell loudspeakers with three recessed head screws (arrow).
Note:
When fitting the loudspeakers, take care not to trap or pinch any of the cables.

F 30 65 042
14. Installing loudspeakers in the side panels:
The loudspeaker cables (arrow) for the rear loudspeakers are tied back on the main cable loom.
Release the loudspeaker cables and run to the installation position for the rear loudspeakers.

F 30 65 043
Push four self-tapping nuts on to the loudspeaker housing.

F 30 65 044
Place the loudspeaker on the side trim from the rear.
Secure the loudspeaker with four recessed head screws.
Connect up the loudspeaker cable.

F 30 65 051
Connect up plug (arrow) from additional wiring harness to plug contact tied back on main cable loom.
Follow the reverse procedure to reassemble all parts.

Notice de montage Kit Soundsystem BMW
BMW Série 3/E 30 Cabriolet

F 30 65 047
1 Tweeter à calotte dans triangle de rétroviseur
2 Haut-parleur dans revêtement latéral arrière
3 Ampli (booster) dans paroi de séparation coffre/ habitacle
4 Haut-parleur médiums-basses dans le plancher

Outils requis:

Clé à cliquet 1/4"
Allonge 1/4"
Clé á douille 1/4"/8 mm, 10 mm, 17 mm
Tournevis n° 2, n° 4
Tournevis à pointe cruciforme n° 2, n° 4

SOMMAIRE

Chapitre

1 Débranchement de la batterie .....
2 Dépose des sièges avant .....
3 Dépose de la console médiane .....
4 Dépose de la banquette arrière .....
5 Dépose du revêtement latéral arrière .....
6 Dépose du revêtement du longeron de portière .....
7 Dépose du revêtement latéral avant côtés gauche et droit .....
8 Dépose du revêtement en plastique .....
9 Installation de l'ampli (booster) .....
10 Pose du faisceau de câbles additionnel .....
11 Installation du fader (gradateur/balance) .....
12 Installation des hauts-parleurs de plancher .....
13 Installation des hauts-parleurs dans le revêtement latéral .....

30 51 001
Ouvrir la capote (consulter les consignes pour le décapotage sur le pare-soleil côté gauche).
1 Débranchement de la batterie
Déconnecter le câble négatif (flèche) de la batterie.

30 52 023
2 Dépose des sièges avant:
Pousser le siège jusque contre la butée arrière (si avec réglage sens hauteur, amener le siège sur la position relevée maximale).
Retirer la pièce de recouvrement en caoutchouc.
Dévisser deux écrous (1).

30 52 024
Pousser le siège jusque contre la butée avant.
Retirer les pièces de recouvrement en caoutchouc.
Dévisser et ôter les vis (flèche).
Remarque:
Sur les voitures avec chauffage de siège, débrancher la fiche sous le siège.
Enlever le siège de la voiture.

F 30 65 002
3 Dépose de la console médiane
Dégager le cendrier arrière de la console.
Dévisser l'écrou de fixation (flèche).

F 30 65 006
Décrocher la console à l'avant pour pouvoir la reculer.
Enlever la lampe du cendrier de la douille.
Serrer le frein à main.
Déposer la console en la déplaçant vers l'avant dans le sens de la flèche, par-dessus le levier de frein à main.

F 30 65 004
Sur les voitures avec boîte de vitesses automatique à commande électronique-hydraulique, retirer la fiche de raccordement (flèche).

F 30 65 005
Sur les voitures avec chauffage de siège électrique, déconnecter la fiche de l'interrupteur du chauffage de siège (flèche).

30 25 013
Avec boîtes de vitesses à commande manuelle:
Retirer le soufflet du levier de changement dans le sens de la flèche.

30 51 175
Boîtes de vitesses automatiques:
Soulever le cache.
Dévisser les vis (flèche) et déposer le revêtement.

F 30 51 011
Extraire le feutre d'insonorisation.
Dévisser l'écrou (flèche) avec une clé à douille.
Dégager l'interrupteur (1) du lève-glace électrique.
Débrancher la fiche (2) de l'interrupteur (1).

30 51 006
Dévisser les vis (flèche) du cendrier avant.
Dégager la console de cendrier.

30 51 007
Débrancher le câble de l'allume-cigares et de l'éclairage du cendrier.

30 51 008
Enlever la vis.

30 51 009
Tourner la fermeture à gauche et à droite sur 90° et l'extraire.

30 51 010
Faire passer le soufflet du levier de changement de vitesses vers le bas au travers de l'ouverture dans le vide-poches. Retirer le vide-poches vers l'arrière.

F 30 65 050
4 Dépose de la banquette arrière:
Relever la banquette arrière (1).

F 30 65 031
Retirer la vis (flèche) à gauche et à droite.
Dégager le mécanisme d'ancrage de ceinture par le haut (1).

F 30 65 050
Décrocher le dossier (2) hors de ses supports en le soulevant.

30 32 021
Tourner les vis (flèche) de 90°.
Enlever la vis à croisillon. Retirer le revêtement de tableau de bord en bas à gauche.
Remarque:
Sur les voitures avec indicateur de température extérieure/montre digitale et sur les voitures avec ordinateur de bord, débrancher la fiche de gong.

F 30 65 032
Extraire la goupille autoserrante (flèche) hors des agrafes extensibles du revêtement du montant de portière.
Repose:
Pousser d'abord en place l'agrafe extensible et ensuite seulement la goupille autoserrante.

F 30 65 033
5 Dépose du revêtement latéral arrière
Tirer vers l'arrière le cache du revêtement latéral (arrière gauche) dans le sens de la flèche.

F 30 65 034
Dégager la grille de haut-parleur (flèche) hors du revêtement latéral à l'aide d'un tournevis.

F 3065 035
Dévisser les vis à tête à croisillon (flèches).

F 30 65 036
Tirer avec précaution la protection de bordure vers l'avant dans le sens de la flèche.
Déposer le revêtement vers le haut et le ranger à l'écart.
Remarque:
Il n'est pas nécessaire de dévisser la fixation de la ceinture de sécurité.

F 30 65 037
6 Dépose du revêtement des longerons de portières côtés gauche et droit
Dégager le cache de la fixation de ceinture de sécurité (flèche) à l'aide d'un tournevis au niveau des points d'ancrage.
Remarque:
Le cache est scindé.

F 30 65 037
Déposer la garniture (1) dans le sens de la flèche.

F 30 65 038
Déposer le revêtement du montant de portière (1) dans le sens de la flèche.

30 51 054
7 Déposer le revêtement latéral avant côtés gauche et droit
Retirer la protection de bordure au niveau du revêtement.

30 65 357
Retirer les vis (flèche).
Déposer le levier de la commande d'ouverture du capot, à gauche.

30 65 358
Dévisser les vis à tête à croisillon (flèches) et déposer le revêtement latéral gauche et droit.

F 30 65 048
8 Dépose du revêtement en plastique
Dévisser les écrous (1, 2) et la vis (3) de la fixation de la protection en matière plastique.

F 30 65 039
Rabattre le tapis de plancher, dévisser l'écrou de fixation (flèche).
Déposer la protection en plastique.

30 51 710
Extraire le tapis de plancher du coffre à bagages.
Dégager les bouchons.
Enlever le revêtement.

30 65 711
Enlever la sécurité et décrocher le câble de traction.

F 30 65 040
9 Installation de l'ampli (booster)
Installer deux écrous en matière plastique (flèche) dans la paroi de séparation habitacle/coffre arrière.
Remarque:
Trous existants.

F 30 65 041
Fixer l'ampli (2) avec deux vis à tête croisillon (flèches) sur la paroi arrière, dans le coffre à bagages.

F 30 65 047
10 Pose du faisceau de câbles additionnel
Poser le faisceau additionnel selon croquis au niveau du longeron de portière de gauche le long du faisceau existant et le fixer avec les sangles d'attache.

30 51 080
Chasser dans l'habitacle la rondelle de traversée caoutchouc (flèche) hors de l'ouverture dans la paroi de séparation coffre/habitacle.
Faire passer le faisceau additionnel au travers de cette rondelle caoutchouc de protection jusque dans le coffre arrière, en agrandissant au besoin l'ouverture de passage dans la rondelle de traversée.
Remettre ensuite en place la rondelle caoutchouc dans le trou.
Remarque:
Veiller à ce que la rondelle caoutchouc soit bien positionnée.

F 30 65 041
Raccorder le câble d'ampli (1) sur l'ampli.

F 30 65 042
Fixer le câble de masse (1) du faisceau additionnel sur le câble de mise à la masse centrale.

30 51 358
Rabattre le tapis vers l'avant.
Poser le câble du haut-parleur de plancher de droite à partir du milieu de la voiture (voir croquis) sous les conduits/gaînes de chauffage jusqu'au plancher côté droit.

F 30 65 051
Poser le faisceau additionnel (1) selon croquis par-dessus le support d'instruments vers la droite, jusqu'à la découpe pour l'autoradio.

F 30 62 090
Déposer le support d'instruments.
Dévisser les écrous de fixation pour le revêtement, par l'arrière.
Dégager le revêtement (1) en le soulevant.

F 30 62 063
Dévisser les vis, dégager le revêtement (1).
Remarque:
Les vis de fixation inférieures du support d'instruments ne doivent pas être interverties.

30 62 027
Dévisser les vis.
Remarque:
Il n'y a pas lieu de déposer le volant de direction.

F 30 62 064
Retirer les agrafes (flèche) hors du renfoncement.
Repousser légèrement vers l'extérieur, par l'arrière, le combiné d'instruments du tableau de bord.

30 65 025
11 Installation du fader (balance):
Dégager les caches (1 et 2).

Raccorder le câble blanc du faisceau additionnel (attaque de l'ampli) à la prise pour l'antenne automatique de l'autoradio considéré.
Si l'on installe une antenne électrique, on doit utiliser le raccord en réserve sur le faisceau additionnel qui est prévu pour l'attaque de l'antenne.

30 65 026
Raccorder le fader à la fiche du câble de haut-parleur.

30 65 027
Mettre en place le fader (1).

30 65 028
Coller le matériau rugueux sur la nervure d'appui.

30 65 029
Ficher la nervure d'appui (1) sur le boîtier de l'appareil de chauffage.

30 65 383
Raccorder le faisceau additionnel selon croquis sur la fiche "options".
Connecter la fiche pour l'alimentation de l'autoradio (1) et pour la prise "options" (2) dans le boîtier de fiche (3).
Remarque:
Les fiches s'adaptent uniquement dans les raccords qui sont prévus pour elles.
La fiche "options" se trouve dans la zone du plancher côté gauche.

30 65 364
12 Installation des tweeters à calotte
Installer les tweeters à calotte à l'avant.
Retirer la grille (1) dans le triangle de rétroviseur.
Remarque:
Il n'y a pas lieu de déposer le revêtement de la portière.

30 65 368
Raccorder le câble en réserve (inutilisé) sur le tweeter à calotte.
Remarque:
Le câble de haut-parleur est rattaché en attente à proximité du triangle de rétroviseur.
Il n'y a pas lieu de déposer le revêtement de portière.

30 65 369
Fixer le tweeter dans le triangle de rétroviseur à l'aide des clips.

30 65 359
13 Installation des hauts-parleurs de plancher
Mettre en place les écrous en matière plastique 1, 2, 3.

F 30 65 022
Raccorder le câble de haut-parleur (flèche) sur le haut-parleur de plancher.
Raccorder ensemble le connecteur enfichable bleu du faisceau additionnel et la fiche bleue du faisceau de câbles principal dans le zones de plancher gauche et droite.

Le câble de haut-parleur du tweeter à calotte est rattaché en réserve sur le faisceau principal dans la zone du plancher. Détacher le câble de haut-parleur et le raccorder également sur le haut-parleur du plancher.
A noter qu'il n'y a ici qu'un seul câble par côté.

F 30 65 023
Fixer le haut-parleur de plancher à l'aide de trois vis à tête fendue à croisillon (voir flèches).
Remarque:
Faire attention de ne coincer aucun câble lors de l'installation des hauts-parleurs.

F 30 65 042
14 Installation des hauts-parleurs dans le revêtement latéral
Les câbles de hauts-parleurs (flèche) pour les hauts-parleurs arrière sont rattachés en réserve sur le faisceau principal.
Détacher les câbles de hauts-parleurs et les poser jusqu'à l'emplacement d'installation pour les hauts-parleurs arrière.

F 30 65 043
Pousser en position 4 écrous en tôle sur le corps de chaque haut-parleur.

F 30 65 044
Poser le haut-parleur par l'arrière sur le revêtement latéral.
Fixer le haut-parleur à l'aide de quatre vis à tête à croisillon.
Raccorder le câble de haut-parleur.

F 30 65 051
Raccorder ensemble la fiche (flèche) du faisceau additionnel et le contact enfichable rattaché en réserve sur le faisceau de câbles principal.
Le remontage s'effectue logiquement dans l'ordre inverse.

Juego de montaje: Sound-System
BMW Serie 3 E 30 Cabrio

30 65 047

1 Testero de altos en el cartabón del retrovisor
2 Altavoz en el revestimiento lateral trasero
3 Amplificador en la pared de separación del maletero
4 Altavoz de medios y bajos en la zona del piso

Herramienta necesaria:

Carraca de 1/4"
Prolongador 1/4"
Insertos de llave de vaso 1/4": 8 mm, 10 mm, 17 mm
Destornilladores No. 2, No. 4
Destornilladores de estrella No. 2, No. 4

INDICE

Capítulo

1 Desconectar la batería
2 Desmontar los asientos delanteros
3 Desmontar la consola
4 Desmontar el asiento trasero
5 Desmontar el revestimiento lateral trasero
6 Desmontar el revestimiento del larguero de puerta
7 Desmontar el revestimiento lateral delantero a izquierda y derecha
8 Desmontar la cubierta plástica
9 Montar el amplificador
10 Tender el mazo de cables adicional
11 Montar el control de balance
12 Montar los testeros de altos
13 Montar los altavoces de la zona del piso
14 Montar los altavoces en el revestimiento lateral

30 51 001
Abrir el toldo (véase la descripción en el parasol izquierdo).
1 Desconectar la batería
Desconectar el terminal negativo (flecha) de la batería.

30 52 023
2 Desmontar los asientos delanteros
Desplazar el asiento hasta el tope posterior (si es asiento con reglaje en altura hay que llevar el asiento a la posición más alta posible).
Desprender la cubierta de goma.
Desenroscar dos tuercas (1).

30 52 024
Desplazar el asiento contra el tope delantero. Desprender las cubiertas de goma.
Desenroscar los tornillos (flecha).
Nota:
En vehículos con calefacción de asientos hay que separar el enchufe bajo el asiento.
Extraer el asiento del automóvil.

F 30 65 002
3 Desmontar la consola
Retirar el cenicero posterior de la consola.
Desenroscar la tuerca de fijación (flecha).

F 30 65 006
Desenganchar la consola delante para descorrerla.
Extraer la lámpara de iluminación del cenicero del portalámpara.
Aplicar la palanca del freno de mano.
Desmontar la consola en dirección de la flecha, hacia delante, sobre la palanca del freno de mano.

F 30 65 004
En vehículos con cambio EH hay que desconectar el enchufe (flecha).

F 30 65 005
En vehículos con calefacción eléctrica de los asientos hay que desconectar el enchufe del interruptor (flecha) para la calefacción eléctrica de los asientos.

30 25 013
Para cambio mecánico:
Desprender la guarnición de la palanca de cambio de marchas en dirección de la flecha.

30 51 175
Para cambio automático:
Destrabar el paramento.
Desenroscar los tornillos (flecha) y quitar el revestimiento.

30 51 011
Sacar el fieltro insonorizante.
Desenroscar la tuerca (flecha) con la llave de vaso.
Desprender el mando (1) del elevalunas eléctrico.
Desconectar el enchufe (2) del mando (1).

30 51 006
Desenroscar los tornillos (flecha) del cenicero delantero.
Destrabar la consola del cenicero.

30 51 007
Desconectar el cable del encendedor y de la iluminación del cenicero.

30 51 008
Desenroscar el tornillo.

30 51 009
Girar el cierre a izquierda y derecha por 90° y retirarlo.

30 51 010
Pasar la guarnición de la palanca de cambios hacia abajo, a través de la abertura del compartimento.
Extraer el compartimento hacia atrás.

F 30 65 050
4 Desmontar el asiento trasero
Destrabar el asiento trasero (1) hacia arriba.

F 30 65 031
Desenroscar el tornillo (flecha) a izquierda y derecha.
Destrabar el cierre de cinturón (1).

F 30 65 050
Desenganchar el respaldo (2) de los soportes hacia arriba.

30 32 021
Girar los tornillos (flecha) por 90°.
Desenroscar el tornillo de estrella.
Extraer el revestimiento inferior izquierdo del tablero de instrumentos.
Nota:
En vehículos con indicador de temperatura exterior/reloj digital y vehículos con computadora de a bordo hay que desconectar el enchufe de gong.

F 30 65 032
Extraer el pasador expansor (flecha) de las grapas expansivas en el revestimiento del larguero de la puerta.
Indicación de montaje:
Insertar primero la grapa expansiva y luego el pasador expansor.

F 30 65 033
5 Desmontar el revestimiento lateral trasero
Tirar del paramento del revestimiento lateral (trasero izquierdo) en dirección de la flecha, hacia atrás.

F 30 65 034
Desprender con un destornillador la cubierta de altavoz (flecha) en el revestimiento lateral.

F 30 65 035
Desenroscar los tornillos de estrella (flechas).

F 30 65 036
Tirar cuidadosamente de la guarnición de los cantos hacia delante, en dirección de la flecha.
Desmontar el revestimiento hacia arriba y apartarlo.
Nota:
No es necesario destornillar la fijación del cinturón de seguridad.

F 30 65 037
6 Desmontar el revestimiento del larguero de puerta
Desprender con un destornillador el paramento de la fijación del cinturón (flecha) en los puntos de fijación.
Nota:
El paramento está dividido.

F 30 65 037
Desmontar el revestimiento (1) en dirección de la flecha.

F 30 65 038
Desmontar el revestimiento del larguero de puerta (1) en dirección de la flecha.

30 51 054
7 Desmontar el revestimiento lateral delantero a izquierda y derecha
Desprender la guarnición de los cantos en la zona del revestimiento.

30 65 367
Desenroscar tornillos (flecha).
Retirar la palanca de accionamiento del capó, lado izquierdo.

30 65 358
Desenroscar los tornillos de estrella (flechas) y retirar el revestimiento lateral a izquierda y derecha.

F 30 65 048
8 Desmontar la cubierta plástica
Desenroscar las tuercas (1, 2) y el tornillo (3) de fijación de la guarnición plástica.

F 30 65 039
Voltear la alfombra y desenroscar la tuerca de fijación (flecha).
Desmontar la guarnición plástica.

30 51 710
Sacar la alfombrilla del piso del maletero.
Desprender el tapón.
Retirar el revestimiento.

30 51 711
Retirar el seguro y desenganchar el cable de tracción.

F 30 65 040
9 Montar el amplificador
Cambiar dos tuercas de plástico (2) en la pared de separación hacia el maletero.
Nota:
Ya existen los taladros.

F 30 65 041
Fijar el amplificador (2) con dos tornillos de estrella (flechas) al panel dorsal en el maletero.

F 30 65 047
10 Tender el mazo de cables adicional
Tender el mazo de cables adicional, según el esquema, en el larguero de puerta izquierdo, siguiendo el mazo de cables existente, y fijarlo con cintas sujetadoras de cables.

30 51 080
Expulsar la boquilla de goma (flecha) de la escotadura en el panel separador del maletero, hacia el habitáculo.
Pasar el mazo de cables adicional a través de la boquilla de goma hacia el maletero; agrandar en caso dado la escotadura en la boquilla de goma.
Insertar la boquilla en la escotadura.
Nota:
Obsérvese el asiento correcto de la boquilla de goma.

F 30 65 041
Insertar el cable (1) en el amplificador.

F 30 65 042
Fijar el cable de masa (1) del mazo de cables adicional al cable de masa central.

30 51 358
Voltear la alfombra hacia delante.
Tender el cable para el altavoz derecho en la zona del piso, a partir del centro del vehículo (según esquema) bajo los conductos de calefacción hacia la zona del piso derecha.

F 30 65 051
Tender el mazo de cables adicional (1) según el esquema, sobre el soporte de instrumentos hacia la derecha hasta las aberturas para la radio.

F 30 62 090
Desenroscar por detrás las tuercas de fijación del revestimiento.
Desprender el revestimiento (1).

F 30 62 063
Desenroscar los tornillos, desprender el revestimiento (1).
Nota:
No deben confundirse los tornillos de fijación inferiores del soporte de instrumentos.

30 62 027
Desenroscar los tornillos.
Nota:
No es necesario desmontar el volante.

F 32 65 064
Destrabar las grapas (flecha) de la zona profunda. Expulsar un poco el cuadro de instrumentos por detrás.

30 65 025
11 Montar el control de balance
Desprender los paramentos (1) y (2).

Conectar el cable blanco del mazo de cables adicional (activación del amplificador) a la conexión de antena automática de la radio correspondiente. Si se instala una antena automática hay que utilizar la conexión que va ligada en disposición retraída, en el mazo de cables adicional, para la activación de la antena.

30 65 026
Conectar el control de balance con el enchufe del cable de altavoces.

30 65 027
Insertar el control de balance (1).

30 65 028
Pegar gomaespuma en el alma de alojamiento.

30 65 029
Insertar el alma de alojamiento (1) en la carcasa del aparato de calefacción.

30 65 383
Conectar el mazo de cables adicionales, según demuestra el esquema, al enchufe para equipos opcionales SA. Insertar el enchufe para alimentación de la radio (1) y conexión SA (2) en la caja de enchufe.

Nota:
Los enchufes sólo hacen juego con las conexiones previstas para ellos.
El enchufe SA se encuentra en la zona del piso izquierda.

30 65 364
12 Montar los testeros de altos
Montar los testeros de altos delante. Desprender el paramento (1) en el cartabón del retrovisor.

Nota:
No es necesario desmontar el revestimiento de la puerta.

30 65 368
Enchufar en el testero de altos el cable que va retraído.

Nota:
El cable de altavoz va ligado en disposición retraída, en la zona del cartabón para retrovisor.
No es necesario desmontar el revestimiento de la puerta.

30 65 369
Encastrar el testero de altos en el cartabón del retrovisor.

30 65 359
13 Montar los altavoces de la zona del piso
Colocar tuercas de plástico 1, 2, 3.

F 30 65 022
Enchufar el cable de altavoz (flecha) en el altavoz de la zona del piso.
Interconectar el conector azul del mazo de cables adicional con el conector azul del tramo de cables principal en la zona del piso a izquierda y derecha.

El cable de altavoz para el testero de altos va ligado al tramo de cables principal, en disposición retraída, en la zona del piso. Soltar el cable de altavoz y enchufarlo en el altavoz de la zona del piso. Trátase de un solo cable de cada lado.

F 30 65 023
Fijar el altavoz de la zona del piso con tres tornillos de estrella (flechas).
Nota:
Al montar el altavoz hay que observar que no se aprisione el cable.

F 30 65 042
14 Montar los altavoces en el revestimiento lateral
Los cables (flechas) para los altavoces traseros van ligados en disposición retraída al tramo de cables principal. Soltar los cables de altavoces y tenderlos hasta el lugar de montaje de los altavoces traseros.

F 30 65 043
Insertar cuatro tuercas de chapa en la carcasa del altavoz.

F 30 65 044
Colocar el altavoz por detrás en el revestimiento lateral. Fijar el altavoz con cuatro tornillos de estrella.
Enchufar el cable de altavoz.

F 30 65 051
Interconectar el enchufe (flecha) del mazo de cables adicional con la hembrilla que va retraída en el tramo de cables principal.
El ensamblaje se realiza en el orden inverso.

Kit di montaggio del Sound-System
BMW Serie 3 E 30 Cabriolet

F 30 65 047
1 Calotta per toni alti nel triangolo dello specchio
2 Altoparlante nel rivestimento laterale posteriore
3 Amplificatore sulla parete divisoria del bagagliaio
4 Altoparlante inferiore per toni medio-bassi

Attrezzi necessari:

trapano a cricco da 1/4"
prolunga da 1/4"
chiavi a tubo 1/4" da 8 mm, 10 mm, 17 mm
cacciaviti n° 2, n° 4
cacciaviti per intaglio a croce n° 2, n° 4

INDICE

Capitolo

1 Stacco del morsetto della batteria .....
2 Smontaggio dei sedili anteriori .....
3 Smontaggio della consolle .....
4 Smontaggio del sedile posteriore .....
5 Smontaggio del rivestimento laterale posteriore .....
6 Smontaggio del rivestimento dei montanti porta .....
7 Smontaggio dei rivestimento laterali anteriori sinistro e destro .....
8 Smontaggio della copertura in plastica .....
9 Montaggio dell'amplificatore .....
10 Posa del cablaggio addizionale .....
11 Montaggio del miscelatore .....
12 Montaggio delle calotte per toni alti .....
13 Montaggio degli altoparlanti inferiori .....
14 Montaggio degli altoparlanti nei rivestimenti laterali .....

30 51 001
Aprire la capote (vedi descrizione sull'aletta parasole sinistra).
1 Stacco del morsetto della batteria
Staccare il cavo negativo (freccia) dalla batteria.

30 52 023
2 Smontaggio dei sedili anteriori
Spingere il sedile contro l'arresto posteriore (se è provvisto di regolazione in altezza, portare il sedile nella posizione della massima altezza possibile).
Sfilare la copertura in gomma.
Svitare i due dadi (1).

30 52 024
Spingere il sedile contro l'arresto anteriore. Sfilare la copertura in gomma.
Svitare ed estrarre le viti (freccia).

Avvertenza:
nelle vetture con riscaldamento dei sedili, separare la spina sotto il sedile.
Estrarre il sedile dalla vettura.

F 30 65 002
3 Smontaggio della consolle
Togliere il portacenere posteriore dalla consolle.
Svitare il dado di fissaggio (freccia).

F 30 65 006
Per tirare indietro la consolle, sganciarla anteriormente.
Sfilare dal portalampada la luce del portacenere.
Smontare la consolle nel senso della freccia, in avanti attraverso la leva del freno a mano.

F 30 65 004
Nelle vetture con cambio automatico EH, sfilare la spina di attacco (freccia).

F 30 65 005
Nelle vetture con riscaldamento dei sedili, sfilare la spina dall'interruttore (freccia) del riscaldamento sedili.

30 25 013
Nelle vetture con cambio meccanico:
togliere il soffietto della leva del cambio nel senso indicato dalla freccia.

30 51 175
Nelle vetture con cambio automatico:
togliere la mascherina.
Svitare ed estrarre le viti (freccia), e togliere il rivestimento.

30 51 011
Estrarre il feltro ammortizzante.
Svitare il dado (freccia) con la chiave a tubo.
Togliere l'interruttore (1) degli alzacristalli elettrici.
Sfilare la spina (2) dall'interruttore (1).

30 51 006
Svitare ed estrarre le viti (freccia) dal portacenere anteriore.
Togliere la consolle del portacenere.

30 51 007
Sfilare i cavi dell'accendisigari e della luce del portacenere.

30 51 008
Svitare ed estrarre la vite.

30 51 009
Ruotare la chiusura di 90° ed estrarla.

30 51 010
Far passare il soffietto della leva cambio attraverso l'apertura del vano portaoggetti, verso il basso.
Sfilare all'indietro il vano portaoggetti.

F 30 65 050
4 Smontaggio del sedile posteriore
Togliere verso l'alto il sedile posteriore (1).

F 30 65 031
Svitare ed estrarre le viti (freccia) a sinistra e a destra.
Togliere il bloccaggio della cintura di sicuezza (1).

F 30 65 050
Sganciare verso l'alto lo schienale (2) dai ritegni.

30 32 021
Ruotare le viti (freccia) di 90°.
Svitare ed estrarre la vite con intaglio a croce. Estrarre il rivestimento inferiore sinistro del cruscotto.
Avvertenza:
nelle vetture con termometro della temperatura esterna/ orologio digitale, e nelle vetture con computer di bordo, occorre sfilare la spina del gong.

: 30 65 032
Sfilare la spina a espansione (freccia) dalle graffe a espansione sul rivestimento del montante porta.
Avvertenze per il montaggio:
Inserire a pressione prima la graffa a espansione, poi la spina a espansione.

: 30 65 033
5 Smontaggio del rivestimento laterale posteriore
Tirare all'indietro la mascherina del rivestimento laterale posteriore sinistro nel senso indicato dalla freccia.

: 30 65 034
Togliere la copertura dell'altoparlante (freccia) dal rivestimento laterale, servendosi di un cacciavite.

: 30 65 035
Svitare ed estrarre le viti con intaglio a croce (frecce).

: 30 65 036
Tirare con cautela in avanti, nel senso indicato dalla freccia, il paraspigoli.
Smontare verso l'alto e mettere da parte il rivestimento.
Avvertenza:
non è necessario svitare l'ancoraggio della cintura di sicurezza.

F 30 65 037
6 Smontaggio del rivestimento del montante porta
Togliere con un cacciavite la mascherina dell'ancoraggio della cintura (freccia) dai punti di fissaggio.
Avvertenza:
la mascherina è divisa.

F 30 65 037
Smontare il rivestimento (1) nel senso indicato dalla freccia.

F 30 65 038
Smontare il rivestimento del montante porta (1) nel senso indicato dalla freccia.

30 51 054
7 Smontaggio dei rivestimenti laterali anteriori sinistro e destro
Sfilare il paraspigoli nella zona del rivestimento.

30 65 357
Svitare ed estrarre le viti (freccia).
Togliere a sinistra la leva di azionamento del cofano anteriore.

30 65 358
Svitare ed estrarre le viti con intaglio a croce (frecce), e togliere i rivestimenti laterali sinistro e destro.

F 30 65 048
8 Smontaggio della copertura in plastica
Svitare ed estrarre i dadi (1, 2) e la vite (3) del fissaggio della protezione in plastica.

F 30 65 039
Ribaltare indietro la moquette sul pavimento, svitare ed estrarre il dado di fissaggio (freccia).
Smontare la protezione in plastica.

30 51 710
Estrarre la stuoia del fondo bagagliaio.
Togliere i tappi.
Togliere il rivestimento.

30 51 711
Togliere la sicura e sganciare il tirante.

F 30 65 040
9 Montaggio dell'amplificatore
applicare due dadi in plastica (freccia) alla parete divisoria del bagagliaio.
Avvertenza:
sono già presenti i fori.

F 30 65 041
Fissare l'amplificatore (2) alla parete posteriore del bagagliaio mediante due viti con intaglio a croce (frecce).

F 30 65 047
10 Posa del cablaggio addizionale
Posare il cablaggio addizionale, come indicato dal disegno, sul montante porta sinistra lungo il cablaggio già presente nella vettura e fissarlo con fettucce fermacavi.

30 51 080
Espellere il passante in gomma (freccia) dall'apertura nella parete divisoria del bagagliaio, verso l'interno dell'abitacolo.
Tirare il cablaggio addizionale nel bagagliaio, attraverso il passante in gomma; eventualmente ingrandire l'apertura nel passante stesso. Infilare a pressione il passante nell'apertura.
Avvertenza:
fare attenzione che il passante in gomma sia posizionato correttamente.

F 30 65 041
Infilare nell'amplificatore il relativo cavo (1).

F 30 65 042
Fissare il cavo di massa (1) del cablaggio addizionale al cavo della massa centrale.

30 51 358
Rivoltare in avanti la moquette.
Posare i cavi dell'altoparlante inferiore destro, dal centro della vettura (vedi disegno) sotto i condotti del riscaldamento, fino alla zona inferiore destra dell'abitacolo.

F 30 65 051
Posare il cablaggio addizionale (1), come indicato dal disegno, attraverso il portastrumenti, verso destra fino al vano della radio.

F 30 62 090
Smontare il portastrumenti.
Svitare da dietro i dadi di fissaggio del rivestimento.
Togliere il rivestimento (1).

F 30 62 063
Svitare ed estrarre le viti, togliere il rivestimento (1).
Avvertenza:
le viti di fissaggio inferiori del portastrumenti non devono essere scambiate fra loro.

30 62 027
Svitare ed estrarre le viti.
Avvertenza:
non è necessario smontare il volante.

F 30 62 064
Togliere le graffe (freccia) dalla concavità.
Espellere un poco, da dietro, la strumentazione combinata.

30 65 025
11 Montaggio del miscelatore
Togliere le mascherine (1 e 2).

Collegare il cavo bianco del cablaggio addizionale (pilotaggio amplificatore) all'attacco per l'antenna automatica del rispettivo apparecchio radio.
Nel montaggio di un'antenna automatica, per il pilotaggio dell'antenna si usa l'attacco legato indietro del cablaggio addizionale.

30 65 026
Collegare il miscelatore con la spina del cavo altoparlante.

30 65 027
Infilare il miscelatore (1).

30 65 028
Incollare la gommapiuma alla barretta sede.

30 65 029
Infilare la barretta sede (1) nella scatola dell'apparecchio di riscaldamento.

30 65 383
Collegare il cablaggio alla spina per optional come indicato dal disegno.
Infilare la spina di alimentazione della radio (1) e l'attacco per optional (2) nella scatola di presa (3).
Avvertenza:
le spine sono adatte soltanto agli attacchi appositamente previsti.
La spina per optional si trova nella parte inferiore sinistra dell'abitacolo.

30 65 364
12 Montaggio delle calotte per toni alti
Montare le calotte anteriori per toni alti. Sfilare la mascherina (1) dal triangolo dello specchio.
Avvertenza:
non è necessario smontare il pannello della porta.

30 65 368
Infilare il cavo legato indietro nella calotta per toni alti.
Avvertenza:
il cavo altoparlante è legato indietro nella zona del triangolo dello specchio.
Non è necessario smontare il pannello della porta.

30 65 369
Agganciare con la clip la calotta per toni alti nel triangolo dello specchio.

30 65 359
13 Montaggio degli altoparlanti inferiori
Applicare i dadi in plastica 1, 2 e 3.

F 30 65 022
Infilare il cavo altoparlante (freccia) nel relativo altoparlante inferiore.
Collegare la spina azzurra del cablaggio addizionale con la spina azzurra del cablaggio principale nelle zone inferiori sinistra e destra dell'abitacolo.

Il cavo della calotta per toni alti è legato indietro sul cablaggio principale nella zona inferiore dell'abitacolo. Staccare il cavo altoparlante e infilare anche questo nell'altoparlante inferiore. Vi è un solo cavo per parte.

F 30 65 023
Fissare l'altoparlante inferiore mediante tre viti con intaglio a croce (frecce).

F 30 65 042
14 Montaggio degli altoparlanti nei rivestimenti laterali
I cavi degli altoparlanti posteriori (freccia) sono legati indietro sul cablaggio principale.
Staccare i cavi altoparlanti e tirarli fino al luogo di montaggio degli altoparlanti posteriori.

F 30 65 043
Applicare quattro dadi Parker sulla scatola dell'altoparlante.

F 30 65 044
Appoggiare da dietro l'altoparlante sul rivestimento laterale.
Fissare l'altoparlante mediante quattro viti con intaglio a croce.
Infilare il cavo altoparlante.

F 30 65 051
Collegare la spina (freccia) del cablaggio addizionale con il contatto legato indietro sul cablaggio principale.
Ovviamente, il rimontaggio avviene nell'ordine inverso.

Monteringssats: Sound-system
BMW 3-serien E 30 Cabriolet

F 30 65 047
1 Kalottdiskanthögtalare i spegeltriangeln
2 Högtalare i bakre sidoklädseln
3 Förstärkare på bagagerumsmellanväggen
4 Mellanregister-bashögtalare i fotutrymmet

Erforderliga verktyg
1/4 tum spärrskaft
1/4 tum förlängning
1/4 tum hylsnyckel 8 mm, 10 mm, 17 mm
Skruvmejsel nr 2, nr 4
Kryssmejsel nr 2, 4

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Kapitel

1 Lossning av batteriet
2 Demontering av framstolarna
3 Demontering av konsolen
4 Demontering av baksätet
5 Demontering av sidoklädseln bak
6 Demontering av dörrstolpsklädseln
7 Demontering av sidoklädseln vänster och höger
8 Demontering av plastavtäckningen
9 Montering av förstärkare
10 Dragning av tillsatskabelstammen
11 Montering av sändaravstämning
12 Montering av kalottdiskanthögtalare
13 Montering av fotutrymmeshögtalare
14 Montering av högtalarna i sidoklädseln

Öppna suffletten (se beskrivning på vänstra solskyddet)
1 Lossning av batteriet
Lossa minuskabeln (pil) från batteriet.

30 52 023
2 Demontering av framstolarna
Skjut stolen mot bakre anslaget (vid höjdinställning, för stolen i högsta möjliga sittposition).
Dra av gummiavtäckningen.
Skruva av de två muttrarna (1).

30 52 024
Skjut stolen mot främre anslaget.
Dra av gummiavtäckningarna.
Skruva ut skruvarna (pil).
OBS:
Hos bilar med stolvärme, skall anslutningen under stolen dras av.
Ta ut stolen från bilen.

F 30 65 002
3 Demontering av konsolen
Ta ut bakre askkoppen från konsolen.
Skruva av fästmuttern (pil).

F 30 65 006
För att dra tillbaka konsolen, haka loss den framtill.
Dra ut askkoppsbelysningen från fattningen.
Dra åt handbromsspaken.
Ta bort konsolen i pilriktningen framåt över handbromsspaken.

F 30 65 004
Hos bilar med EH-växellåda, dra av stickanslutningen (pil).

F 30 65 005
Hos bilar med elektrisk stolvärme, dra av anslutningen från kontakten (pil) för elektrisk stolvärme.

30 25 013
Manuell växellåda:
Ta bort växelspaksdamasken i pilriktningen.

30 51 175
Automatväxellåda:
Ta ut panelen.
Skruva ut skruvarna (pil) och ta bort klädseln.

30 51 011
Ta ut isoleringsfilten.
Skruva av muttern (pil) med hylsnyckel.
Ta ut kontakterna (1) för el-fönsterhissarna.
Dra av anslutningen (2) från kontakten (1).

30 51 006
Skruva ut skruvarna (pil) från främre askkoppen.
Ta ut askkoppskonsolen.

30 51 007
Dra av kabeln från cigarettändaren och askkopsbelysningen.

30 51 008
Skruva ut skruven.

30 51 009
Vrid låset till vänster och höger 90° och ta ut det.

30 51 010
För igenom växelspaksdamasken nedåt genom förvaringsfackets öppning.
Dra ut förvaringsfacket bakåt.

F 30 65 050
4. Demontering av baksätet
Ta ut baksätet (1) uppåt.

F 30 65 031
Skruva ut skruvarna (pil) till vänster och höger.
Ta ut bältesläset (1).

F 30 65 050
Haka loss ryggstödet (2) uppåt från hållarna.

30 32 021
Vrid skruvarna (pil) 90°.
Skruva ut skruven med krysspår.
Ta ut klädseln för instrumentpanelen nedtill till vänster.
OBS:
Hos bilar med yttertemperaturindikering/digitalur och bilar med färddator, skall anslutningen dras av från gonggongen.

F 30 65 032
Dra ut expanderstiftet (pil) och expanderklammerna från dörrstolpsklädseln.
OBS vid montering:
Tryck först in expanderklammern och sedan expanderstiftet.

F 30 65 033
5 Demontering av sidoklädseln bak
Dra panelen för sidoklädseln (vänster bak) bakåt i pilriktningen.

F 30 65 034
Lyft ut högtalarpanelen (pil) från sidoklädseln med en skruvmejsel.

F 30 65 035
Skruva ut krysspårskruvarna (pil).

F 30 65 036
Dra kantskyddet försiktigt framåt i pilriktningen.
Ta ut klädseln uppåt och lägg den åt sidan.
OBS:
Bilbältesinfästningen behöver inte skruvas av.

F 30 65 037
6 Demontering av dörrstolpsklädseln till vänster och höger
Lyft ut panelen från bältesinfästningen (pil) med en skruvmejsel på fästpunkterna.
OBS:
Panelen är delad.

F 30 65 037
Demontera klädseln (1) i pilriktningen.

F 30 65 038
Demontera dörrstolpsklädseln (1) i pilriktningen.

30 51 054
7 Demontering av sidoklädseln vänster och höger fram
Dra av kantskyddet vid klädseln.

30 65 357
Skruva ut skruvarna (pil).
Ta bort armen för motorhuvsmanövreringen till vänster.

30 65 358
Skruva ut krysskruvarna (pilar) och ta bort sidoklädseln till vänster och höger.

F 30 65 048
8 Demontering av plastavtäckningen
Skruva ut muttrarna (1 och 2) och skruven (3) från plastskyddets fastsättning.

F 30 65 039
Vik tillbaka mattan, och skruva av fästmuttern (pil).
Demontera plastskyddet.

30 51 710
Ta ut bagagerumsmattan.
Ta ut pluggen.
Ta bort klädseln.

30 51 711
Ta bort säkringen och lossa wiren.

F 30 65 040
9 Montering av förstärkaren
Sätt in två plastmuttrar (pil) i mellanväggen för bagagerummet.
OBS:
Hål finns.

F 30 65 041
Fäst förstärkaren (2) med två krysskruvar (pilar) på bagagerummets bakvägg.

F 30 65 047
10 Dragning av tillsatskabelstammen
Dra tillsatskabelstammen enligt skissen på vänstra dörrstolpen längs den befintliga kabelstammen och fäst den med kabelband.

30 51 080
Tryck ut gummihylsan (pil) från urtaget i bagagerumsmellanväggen in i passagerarutrymmet.
Dra tillsatskabelstammen genom gummihylsan till bagagerummet — förstora urtaget i gummihylsan vid behov.
Tryck in gummihylsan i urtaget.
OBS:
Kontrollera att gummihylsan sitter korrekt.

F 30 65 041
Sätt fast förstärkarkabeln (1) på förstärkaren.

F 30 65 42
Fäst jordkabeln (1) från tillsatskabelstammen på centraljordkabeln.

30 51 358
Vik mattan framåt.
Dra högtalarkabeln från högra fotutrymmeshögtalaren fr o m bilmitten (enligt skissen) under värmekanalerna till högra fotutrymmet.

F 30 65 051
Dra tillsatskabelstammen (1) enligt skissen över instrumenthållaren åt höger till radiourtaget.

F 30 62 090
Demontera instrumenthållaren.
Skruva av fästmuttrarna för klädseln bakifrån.
Ta ut klädseln (1).

F 30 62 063
Skruva ut skruvarna och ta bort klädseln (1).
OBS:
De undre fästskruvarna för instrumenthållaren får inte förväxlas inbördes.

30 62 027
Skruva ut skruvarna.
OBS:
Ratten behöver inte demonteras.

F 32 65 064
Lyft ut klammerna (pil) ur fördjupningen.
Tryck ut kombiinstrumentet en bit bakifrån.

30 65 025
11 Montering av sändaravstämning:
Ta ut panelerna (1 och 2).

Anslut den vita kabeln från tillsatskabelstammen (styrning av förstärkaren) till radioapparatens anslutning för automatantennen.
Vid montering av en elektrisk antenn, används den på tillsatskabelstammen tillbakabundna anslutningen för styrning av antennen.

30 65 026
Förbind sändaravstämningen med högtalarkabelns anslutning.

30 65 027
Sätt fast sändaravstämningen (1).

30 65 028
Klistra fast skumplast på fästkanten.

30 65 029
Sätt på fästkanten (1) på värmeaggregathuset.

30 65 383
Anslut tillsatskabelstammen enl skiss på strömuttaget för extrautrustning.
Sätt i stickkontakten för radions strömförsörjning (1) och anslutning (2) för extrautrustning i kontakthuset (3).
OBS:
Stickkontakterna passar endast i resp anslutningar.
Uttaget för extrautrustning befinner sig i vänstra fotutrymmet.

30 65 364
12 Montering av kalottdiskanthögtalare
Montera kalottdiskanthögtalaren framtill. Dra av panelen (1) i spegeltriangeln.
OBS:
Dörrklädseln behöver inte demonteras.

30 65 368
Sätt fast den tillbakabundna kabeln på kalotthögtalaren.
OBS:
Högtalarkabeln är tillbakabunden vid spegeltriangeln.
Dörrklädseln behöver inte demonteras.

30 65 369
Sätt fast diskanthögtalaren i spegeltriangeln.

30 65 359
13 Montering av fotutrymmeshögtalaren
Sätt in plastmuttrarna 1, 2 och 3.

F 30 65 022
Sätt fast högtalarkabeln (pil) på fotutrymmeshögtalaren.
Sätt ihop den blå stickanslutningen från tillsatskabeln och den blå stickanslutningen från huvudkabelstammen i vänstra och högra fotutrymmet.

Högtalarkabeln för kalottdiskanthögtalaren är tillbakabunden i fotutrymmet.
Lossa högtalarkabeln och sätt också fast den på fotutrymmeshögtalaren. Det rör sig här om endast en kabel på varje sida.

30 65 023
Fäst fotutrymmeshögtalaren med tre krysskruvar (pilar).
OBS:
Vid montering av högtalarna måste beaktas, att ingen kabel blir klämd.

F 30 65 042
14 Montering av högtalarna i sidoklädseln
Högtalarkablarna (pil) för bakre högtalarna är tillbakabundna på huvudkabelstammen.
Lossa högtalarkablarna och dra dem till monteringsplatsen för de bakre högtalarna.

F 30 65 043
Skjut fyra plåtmuttrar på högtalarhuset.

F 30 65 044
Lägg högtalaren bakifrån på sidoklädseln.
Fäst högtalaren med fyra skruvar med krysspår.
Sätt fast högtalarkabeln.

F 30 65 051
Sätt ihop anslutningen (pil) från tillsatskabelstammen med den på huvudkabelstammen tillbakabundna stickkontakten.
Hopsättning sker i omvänd ordningsföljd.

Inbouwset Sound System
BMW 3-serie E 30 Cabrio

F 30 65 047
1 Tweeters in hoekstuk van spiegel
2 Luidsprekers in zijbekleding, achter
3 Versterker op scheidingswand van kofferruimte
4 Middentonen/basluidsprekers in de beenruimte

Benodigd gereedschap:
1/4 inch ratel
1/4 inch verlengstuk
1/4 inch dopsleutel 8, 10 en 17 mm
Schroevedraaier nr. 2, 4
Kruiskopschroevedraaier, nr. 2, 4

INHOUD
Hoofdstuk

1 Massakabel van accu losmaken .....
2 Voorstoel verwijderen .....
3 Console verwijderen .....
4 Achterbank verwijderen .....
5 Zijbekleding, achter, verwijderen .....
6 Bekleding van dorpel verwijderen .....
7 Zijbekleding, links- en rechtsvoor, verwijderen .....
8 Plastic afdekking verwijderen .....
9 Versterker monteren .....
10 Extra draadbundel aanbrengen .....
11 Balansregelaar monteren .....
12 Tweeters monteren .....
13 Luidsprekers in beenruimte monteren .....
14 Luidsprekers in zijbekleding monteren .....

30 51 001
Open het dak (zie de beschrijving op de linker zonneklep).
1 Massakabel van accu losmaken
Maak de massakabel (pijl) los van de accu.

30 52 023
2 Voorstoel verwijderen:
Schuif de stoel volledig naar achteren (bij een stoel met hoogteverstelling de zitting in de hoogste stand plaatsen).
Verwijder de rubber afdekking.
Verwijder de twee moeren (1).

30 52 024
Schuif de stoel volledig naar voren en verwijder de rubber afdekkingen.
Verwijder de bouten (pijl).
Opmerking:
Bij auto's met stoelverwarming moet de stekker onder de zitting worden losgetrokken.
Neem de stoel uit de auto.

F 30 65 002
3 Console verwijderen
Neem de achterste asbak uit de console.
Verwijder de bevestigingsmoer (pijl).

F 30 65 006
Schuif de console naar achteren zodat hij aan de voorzijde vrijkomt.
Neem de asbakverlichting uit de fitting.
Trek de handrem aan.
Neem de console in de richting van de pijl over de handremhefboom weg.

F 30 65 004
Bij autos met EH-transmissie:
Trek de stekker (pijl) los.

F 30 65 005
Bij auto's met elektrische stoelverwarming:
Trek de stekker van de verwarming (pijl) los.

30 25 013
Bij handgeschakelde versnellingsbak:
Schuif de hoes van het versnellingshandel in de richting van de pijl weg.

30 51 175
Bij automatische transmissie:
Verwijder de omlijsting.
Draai de schroeven (pijl) los en verwijder de bekleding.

30 51 011
Verwijder het isolatievilt.
Draai de moer (pijl) met een dopsleutel los.
Maak de schakelaar (1) van de elektrische portierruiten los.
Maak de stekker (2) los van de schakelaar (3).

30 51 006
Verwijder de schroeven (pijl) van de voorste asbak.
Verwijder de asbakconsole.

30 51 007
Trek de bedrading van de aansteker en de asbakverlichting los.

30 51 008
Verwijder de schroef.

30 51 009
Draai de sluiting, links en rechts, 90° en verwijder hem.

30 51 010
Druk de manchet van het versnellingshandel door de opening van de console naar beneden.
Neem de console naar achteren toe weg.

F 30 65 050
4 Achterbank verwijderen
Neem de zitting (1) naar boven toe los.

F 30 65 031
Verwijder de bout (pijl), links en rechts.
Verwijder het slot van de veiligheidsgordel (1).

F 30 65 050
Maak de rugleuning (2) naar boven toe los uit de houders.

30 32 021
Draai de bouten (pijl) 90°. Verwijder de kruiskopschroef.
Verwijder de bekleding linksonder het dashboard.
Opmerking:
Bij auto's met buitentemperatuurmeter/digitale klok en auto's met een boordcomputer moet de stekker van de gong worden losgetrokken.

F 30 65 032
Druk de spreidstift (pijl) uit de spreidklemmen van de dorpelbekleding.
Montagerichtlijn:
Eerst de spreidklem en daarna de spreidstift op zijn plaats drukken.

F 30 65 033
5 Zijbekleding, achter, verwijderen
Trek de lijst van de zijbekleding (linksachter) naar achteren in de richting van de pijl los.

F 30 65 034
Druk het luidsprekerrooster (pijl) m.b.v. een schroevedraaier uit de bekleding.

F 30 65 035
Verwijder de kruiskopschroeven (pijlen).

F 30 65 036
Trek de stootrand voorzichtig naar voren in de richting van de pijl.
Neem de bekleding naar boven toe weg en verwijder hem.
Opmerking:
Het is niet nodig de bevestiging van de veiligheidsgordel los te maken.

F 30 65 037
6 Bekleding van dorpel, links en rechts, verwijderen
Druk de kap van de veiligheidsgordel (pijl) met een schroevedraaier los.
Opmerking:
De kap is gedeeld uitgevoerd.

F 30 65 037
Neem de bekleding (1) in de richting van de pijl weg.

F 30 65 038
Verwijder de bekleding van de dorpel (1) (in de richting van de pijl).

30 51 054
7 Zijbekleding, links- en rechtsvoor, verwijderen
Trek de stootrand bij de bekleding los.

30 65 357
Draai de bouten los (pijl).
Verwijder het handel van de motorkapontgrendeling.

30 65 358
Draai de kruiskopschroeven (pijlen) los en verwijder de zijbekleding aan de linker- en rechterzijde.

F 30 65 048
8 Plastic afdekking verwijderen
Verwijder de moeren (1, 2) en de bout (3) van de plastic bescherming.

F 30 65 039
Klap de vloerbedekking terug en verwijder de bevestigingsmoer (pijl). Verwijder de plastic bescherming.

30 51 710
Verwijder de mat uit de kofferruimte.
Verwijder de pluggen.
Verwijder de bekleding.

30 51 711
Verwijder de borging en haak de kabel los.

F 30 65 040
9 Versterker monteren
Breng de twee kunststof moeren (pijl) in de scheidingswand van de kofferruimte aan.
Opmerking:
De gaten zijn reeds aanwezig.

F 30 65 041
Zet de versterker (2) met twee kruiskopschroeven (pijl) vast op de scheidingswand in de kofferruimte.

F 30 65 047
10 Extra draadbundel monteren
Verleg de draadbundel overeenkomstig de afbeelding langs de dorpel langs de aanwezige draadbundel en zet hem met draadband vast.

30 51 080
Druk de rubber tule (pijl) uit de scheidingswand (vanuit het interieur).
Steek de draadbundel door de rubber tule in de kofferruimte (de opening zonodig iets vergroten).
Druk de rubber tule in de uitsparing.
Opmerking:
Let erop dat de rubber tule goed op zijn plaats zit.

F 30 65 041
Sluit de kabel (1) aan op de versterker.

F 30 65 042
Sluit de massadraad (1) van de extra draadbundel aan op het centrale masspunt.

30 51 358
Klap het tapijt naar voren.
Verleg de luidsprekerdraden vanaf de rechter luidspreker in de beenruimte (vanuit het midden van de wagen) onderlangs de verwarmingskanalen naar de rechter beenruimte.

F 30 65 051
Verleg de extra draadbundel (1) overeenkomstig de afbeelding bovenlangs het instrumentenpaneel naar rechts naar de opening voor de radio.

F 30 62 090
Instrumentenpaneel uitbouwen:
Draai de bevestigingsmoeren van het paneel vanaf de achterzijde los.
Verwijder het paneel (1).

F 30 62 063
Draai de schroeven los en verwijder de kap (1).
Opmerking:
De onderte bevestigingsschroeven van het instrumentenpaneel mogen niet met elkaar worden verwisseld.

30 62 027
Draai de schroeven los.
Opmerking:
Het is niet nodig het stuurwiel te verwijderen.

F 32 65 064
Haal de klemmen (pijl) uit het lager liggende gedeelte.
Druk het instrumentenpaneel vanaf de achterzijde een stuk naar voren.

30 65 025
11 Balansregelaar monteren
Verwijder de afdekplaatjes (1, 2).

Sluit de witte kabel van de extra draadbundel (aansturing versterker) aan op de aansluiting voor de automatische antenne van het betreffende radiotoestel.
Bij de montage van een automatische antenne moet de teruggebonden aansluiting op de draadbundel worden gebruikt.

30 65 026
Sluit de stekkers van de luidsprekerdraden aan op de balansregelaar.

30 65 027
Druk de balansregelaar (1) op zijn plaats.

30 65 028
Lijm het schuimrubber vast.

30 65 029
Druk de houder (1) op het huis van de verwarming.

30 65 383
Sluit de extra draadbundel overeenkomstig de afbeelding aan op de SU-stekker.
Sluit de stekker voor de radio (1) en de SU-aansluiting (2) aan op het stekkerhuis (3).
Opmerking:
De stekkers passen alleen in de daarvoor bestemde aansluitingen.
De SU-stekker bevindt zich in de linker beenruimte.

30 65 364
12 Tweeters monteren
Tweeters, voor, monteren:
Verwijder het hoekstuk van de spiegel (1).
Opmerking:
Het is niet nodig de portierbekleding te verwijderen.

30 65 368
Sluit de teruggebonden draden op de tweeter aan.
Opmerking:
De draden voor de luidspreker zijn bij het hoekstuk van de spiegel teruggebonden.
Het is niet nodig de portierbekleding te verwijderen.

30 65 369
Druk de tweeter in de klemmen van het hoekstuk.

30 65 359
13 Luidsprekers in beenruimte monteren
Breng de kunststof moeren (1, 2 en 3) aan.

F 30 65 022
Sluit de draden (pijl) aan op de luidspreker.
Sluit de blauwe stekker van de extra draadbundel aan op de blauwe stekker van de hoofddraadbundel (links en rechts in de beenruimte).

De luidsprekerdraden voor de tweeters zijn op de hoofddraadbundel in de beenruimte teruggebonden. Maak de draden los en sluit ze aan op de luidsprekers in de beenruimte. Het betreft hier één draad per zijde.

F 30 65 023
Zet de luidspreker met drie kruiskopschroeven (pijl) vast.
Opmerking:
Bij het vastzetten van de luidsprekers moet erop worden gelet dat geen draden worden ingeklemd.

F 30 65 042
14 Luidsprekers in de zijbekleding monteren
De luidsprekerdraden (pijl) voor de achterste luidsprekers zijn op de hoofddraadbundel teruggebonden.
Maak de draden los en verleg ze naar de montageplaats van de luidsprekers.

F 30 65 043
Schuif de vier plaatmoeren op het huis van de luidspreker.

F 30 65 044
Leg de luidspreker vanaf de achterzijde op de bekleding.
Zet de luidspreker met vier kruiskopschroeven vast.
Sluit de luidsprekerdraden aan.

F 30 65 051
Sluit de stekker (pijl) van de extra draadbundel aan op de teruggebonden stekkerbus van de hoofddraadbundel.
De verwijderde onderdelen worden in omgekeerde volgorde van verwijderen weer aangebracht.